



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

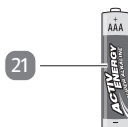
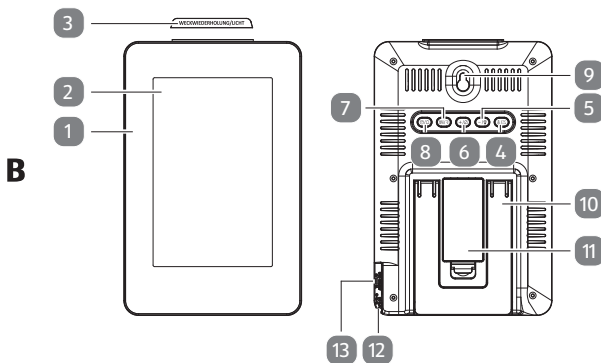
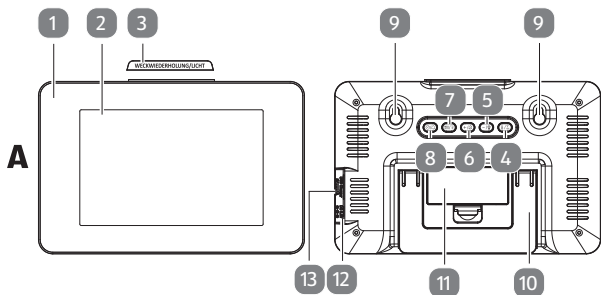


Digitale Funkwetterstation

Station météo numérique radio-pilotée |
Stazione meteorologica digitale
radiocontrollata

Deutsch03
Français.....57
Italiano..... 111





Lieferumfang

- 1 Basisstation
- 2 Display (Basisstation)
- 3 Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT
- 4 Taste  / ₁₂₃
- 5 Taste – / 
- 6 Taste + / 
- 7 Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \begin{matrix} ^\circ\text{C} \\ ^\circ\text{F} \end{matrix}$
- 8 Taste  / 
- 9 Aufhängeloch
- 10 Ausklappbarer Ständer
- 11 Batteriefach (Basisstation)
- 12 DC-Eingangsbuchse
- 13 USB-Ladeanschluss
- 21 Batterie, 4×

A = Horizontalversion

B = Vertikalversion



Der Lieferumfang beinhaltet vier 1,5 V-Batterien vom Typ LR3/R3/AAA.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	8
Hinweiserklärung	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	9
Produktbeschreibung	19
Erstinbetriebnahme	19
Produkt und Lieferumfang prüfen	19
Info über Zeitsignale	20
Funksensor für den Betrieb vorbereiten	20
Batterien einsetzen oder wechseln	20
Weitere Funksensoren verwenden	22
Funksensor montieren	23
Basisstation für den Betrieb vorbereiten	25
Batterien einsetzen oder wechseln	25
Betrieb mit Netzteil	26
Grundreinigung	26
Bedienung	27
Signale suchen	27
Manuelle Einstellungen	28
Basisstation aufstellen/montieren	31
Zeitfunktionen	33
Display (Zeitfunktionen)	33
Alarmer	35
Sommerzeit	37
Zeit in einer anderen Zeitzone anzeigen	37
Zeitformat	37

Wetterdaten	37
Display (Wetterdaten).....	37
Zwischen Funksensoren wechseln.....	39
Maximal- und Minimalwerte	39
Temperatur- und Luftfeuchtetrend	40
Temperatureinheiten	40
Luftdruck	40
Display (Luftdruck).....	40
Aktueller Luftdruck und Luftdrucktrend	41
Maximal- und Minimalwerte	41
Wetterprognose	42
Display (Wetterprognose).....	42
Wetterprognosesymbole	43
Mondphasen.....	43
Display-Hintergrundbeleuchtung	44
USB-Ladeanschluss	45
Warnung vor niedrigem Batterieladestand	45
Produkt zurücksetzen	46
Störung und Behebung	46
Reinigung und Wartung	48
Reinigung	49
Aufbewahrung	50
Technische Daten	51
Entsorgung	53
Verpackung entsorgen	53
Produkt entsorgen	53
Konformitätserklärung	54

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser digitalen Funkwetterstation (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie elektronische Ausfertigungen der Bedienungsanleitung benötigen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Anzeigen von Zeit- und Wetterinformationen konzipiert. Es ist nur für den Privatgebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Dieses Symbol liefert Ihnen hilfreiche Zusatzinformationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Die Garanzzeit beträgt 36 Monate.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte sind nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet (in trockenen Innenräumen).



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte der Schutzklasse II (USB-Steckernetzteil).



Das internationale Effizienzkennzeichen gibt an, dass die Stromversorgung die Anforderungen der Stufe VI erfüllt.



Dieses Symbol beschreibt die Polarität des Hohlsteckers: außen (-), innen (+).

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild des Netzteils übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht zum Aufladen/Versorgen anderer Produkte und versuchen Sie nicht, das Produkt über andere Netzteile aufzuladen.
Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Netzteil.
- Verwenden Sie das Netzteil nur in trockenen Innenbereichen. Lassen Sie das Netzteil nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Schließen Sie das Netzteil nur an eine ordnungsgemäß installierte und leicht

zugängliche Steckdose an, sodass Sie im Notfall schnell den Stecker ziehen können.

- Wickeln Sie das Netzteilkabel vollständig ab, bevor Sie es anschließen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann.
- Decken Sie das Netzteil niemals ab. Stellen Sie eine ausreichende Belüftung sicher, um ein Überhitzen des Netzteils zu verhindern.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn das Gehäuse oder das Kabel defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist. Lassen Sie das Netzteil im Schadensfall nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person reparieren, um Risiken zu vermeiden.
- Das Netzteil kann nicht gewechselt werden. Wenn das Kabel oder das Netzteil beschädigt ist, muss es entsorgt und durch ein Netzteil desselben Modells ersetzt werden.

-
- Trennen Sie in den folgenden Situationen immer das Netzteil von der Steckdose:
 - wenn Sie das Produkt reinigen oder über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden,
 - wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert,
 - bei Gewitter.
 - Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel, wenn Sie das Netzteil von der Steckdose trennen.
 - Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in das Gehäuse des Produkts.
 - Greifen Sie niemals nach einem elektrischen Produkt, wenn es ins Wasser gefallen ist.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Produkt zur Überprüfung und Reparatur in ein Servicezentrum.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von dem Produkt fern.

- Beaufsichtigen Sie Kinder sorgfältig, wenn Sie das Produkt in deren Nähe benutzen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Dieses Produkt ist nicht für Verwendung an Orten geeignet, an denen möglicherweise Kinder anwesend sein können.



Gesundheitsgefahr!

Wenn Kinder oder Tiere die Batterien verschlucken, besteht akute Gesundheitsgefahr.

- Lagern Sie Batterien so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind. Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nur von Erwachsenen eingesetzt oder gewechselt werden.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern,

wenn die Batteriefachabdeckung entfernt wurde.



WARNUNG!

Explosions- oder Auslaufgefahr!

Der unsachgemäße Umgang mit Batterien führt zu einer erhöhten Explosionsgefahr.

- Bewahren Sie die Batterien an einem kühlen, trockenen Ort auf. Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Hitze aus (z. B. direktem Sonnenlicht) und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+/-) eingelegt werden. Diese wird in den Batteriefächern angegeben. Durch eine falsche Installation kann das Produkt beschädigt werden.

-
- Verwenden Sie stets Batterien in Premiumqualität. Batterien von schlechter Qualität können auslaufen und Schäden verursachen.
 - Stellen Sie vor dem Einsetzen der Batterien sicher, dass die Kontakte im Batteriefach und auf den Batterien selbst sauber und intakt sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf.
 - Wechseln Sie immer alle Batterien in einem Batteriefach gleichzeitig.
 - Verbrauchte Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen und sicher zu entsorgen.
 - Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, sind die Batterien zu entfernen.
 - Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus den Batterien austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Flüssigkeit, die aus den Batterien austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
 - Wenn die Batterien auslaufen, entfernen Sie sie sofort, um Schäden am Produkt zu verhindern. Entfernen Sie die Batterien
-

nicht mit bloßen Händen, und lassen Sie die Batterieflüssigkeit nicht mit der Haut, den Augen oder Schleimhäuten in Kontakt kommen. Tragen Sie dazu normale Haushaltsgummihandschuhe.

- Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen oder Schleimhäuten in Berührung kommt, waschen und spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ab. Suchen Sie bei Bedarf einen Arzt auf.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen.
- Batterien dürfen nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden – Explosionsgefahr!
- Setzen Sie die Batterien nie extrem hohen Temperaturen aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.
- Setzen Sie die Batterien nie extrem niedrigem Luftdruck aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien dürfen nicht zerlegt,

kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

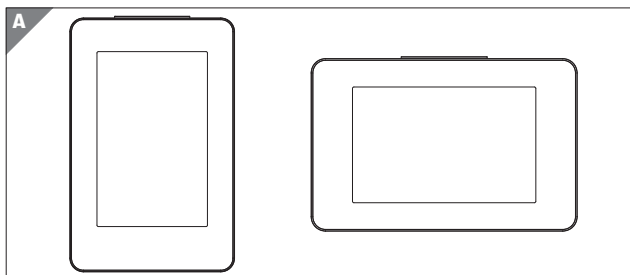
Wenn Sie das Produkt (Basisstation und Funk-sensor) nicht ordnungsgemäß verwenden, können Sie es beschädigen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht an feuchten Orten (z. B. im Bad), und vermeiden Sie Staub, Spritz- oder Tropfwasser, Wärmequellen, extreme Temperaturen und direktes Sonnenlicht.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt von Magnetfeldern ferngehalten wird (z. B. von Lautsprechern).
- Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper in das Gehäuse des Produkts gelangen.
- Üben Sie keinen Druck auf die Oberfläche des Displays des Produkts aus, da die Oberfläche sonst brechen kann.
- Lassen Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände mit der Oberfläche des Produkts in Kontakt kommen.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht herunterfallen kann. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen. Platzieren Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Produkt.
- Unter keinen Umständen sollten Sie das Gehäuse des Produkts öffnen. Darin befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Durch unsachgemäße Reparaturen kann das Produkt beschädigt werden. Reparaturen sollten nur von professionellen Technikern durchgeführt werden. Die einzige Ausnahme ist das Entfernen der Batteriefachabdeckung zum Wechseln der Batterien.
- Der Funksensor muss vor direkter Feuchtigkeit wie Regen geschützt werden.
- Halten Sie für ausreichende Belüftung einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Produkt ein.

Produktbeschreibung

Das Produkt ist ausschließlich zum Anzeigen von Zeit- und Wetterinformationen konzipiert.



Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Info über Zeitsignale

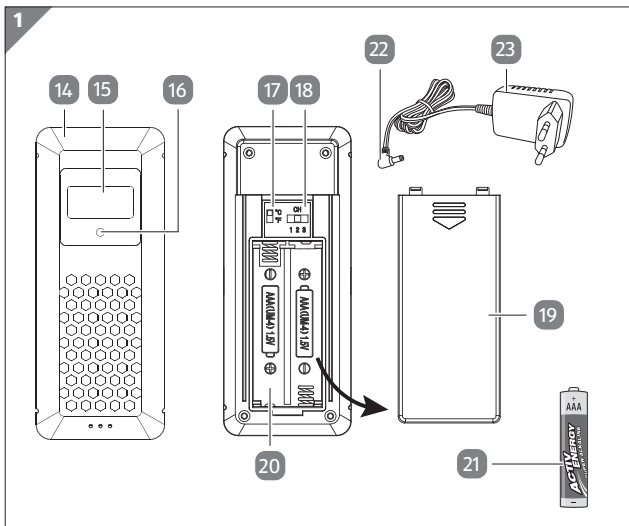
Bei der Basisstation des Produkts handelt es sich um eine funkgesteuerte Uhr, die über einen Signalsender in Ihrem Land gesendete Zeitsignale empfangen kann. Wenn sich die Basisstation im Sendebereich befindet, kann sie die Signale empfangen und mehrmals täglich eine Synchronisierung mit den gesendeten Zeitdaten durchführen. Wenn der Signalempfang fehlschlägt, kann die Basisstation den Betrieb exakt fortsetzen und zum nächsten gewünschten Zeitpunkt erneut nach Zeitsignalen suchen. Wenn keine Signale gefunden werden, können Sie die Uhrzeit und das Datum auch manuell einstellen.

Funksensor für den Betrieb vorbereiten

Batterien einsetzen oder wechseln



- Verwenden Sie keine Akkus, da sie eine geringe Spannung haben. Dies beeinträchtigt die Messgenauigkeit.
- Verwenden Sie vorzugsweise Alkalibatterien. Diese haben insbesondere bei niedrigen Außentemperaturen eine längere Betriebsdauer.



- 14 Funksensor
- 15 Display (Funksensor)
- 16 Signalkontrollleuchte
- 17 Temperatureinheitenschalter
- 18 Kanalschalter
- 19 Batteriefachabdeckung (Funksensor)
- 20 Batteriefach (Funksensor)
- 21 Batterie, 4×
- 22 Ausgangsstecker
- 23 Netzteil

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **19** an der Rückseite des Funksensors **14** (siehe **Abb. 1**).
2. Legen Sie 2 Batterien **21** (Größe: AAA, im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach **20** ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ oder -).

Entfernen Sie zum Wechseln der Batterien zunächst die alten Batterien.

3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Der Funksensor erkennt die Temperatur und Luftfeuchte der Umgebung und sendet die erfassten Daten einmal pro Minute an die Basisstation **1**. Sowohl die Temperatur (°C/°F) als auch die Luftfeuchte (%) werden auf dem Display **15** des Funksensors angezeigt. Wenn die Daten gesendet wurden, blinkt die Signalkontrollleuchte **16** einmal. Legen Sie mithilfe des Temperatureinheitenschalters **17** eine Temperatureinheit (°C/°F) fest.

Weitere Funksensoren verwenden

Das Produkt wird mit einem Funksensor **14** ausgeliefert. Bei Bedarf können Sie es mit bis zu 3 Funksensoren betreiben.

Die Funksensoren können in verschiedenen Räumen oder im Freien platziert werden. Jedem Sensor muss eine eigene Funksensornummer (1–3) zugewiesen werden.

So verwenden Sie weitere Funksensoren:

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **19** an der Rückseite der Funksensoren.
2. Legen Sie mithilfe des Kanalschalters **18** für jeden Funksensor eine dedizierte Funksensornummer (1–3) fest. Die ausgewählte Funksensornummer (z. B.  = Funksensornummer 1) wird auf dem Display **15** angezeigt.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Die Basisstation **1** empfängt die Wetterdaten von allen verfügbaren Funksensoren (siehe Kapitel „Basisstation für den Betrieb vorbereiten“).

Im Falle von Interferenzen von in der Nähe befindlichen Geräten, die Funksignale senden, sollten Sie die Funksensornummer ändern, um Interferenzen zu vermeiden.

Funksensor montieren

Der Sensor hat die Schutzklasse IPX4 und ist somit vor Spritzwasser geschützt.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen.

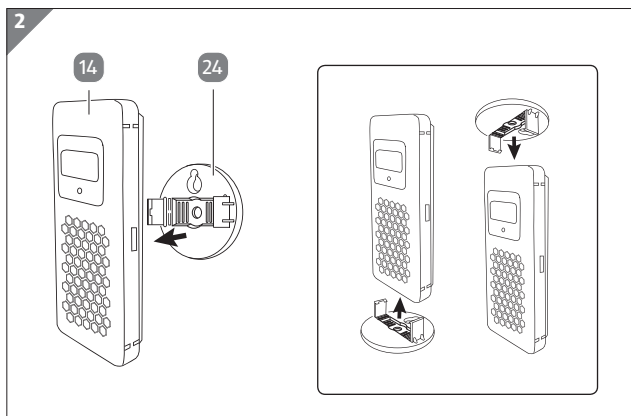


Beachten Sie die unten aufgeführten Tipps, um einen bestmöglichen Signalempfang zu gewährleisten.

- Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor der Montage, da sonst Kratzer entstehen können.
- Stellen Sie sicher, dass:
 - der Sensor aufrecht hängt oder steht;
 - immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Gerät nicht auf Regalen oder an Stellen, an denen Vorhänge oder Möbel die Lüftungsöffnungen blockieren),
 - empfindliche Oberflächen vor der Aufstellung geschützt werden.
- Montieren Sie den Funksensor nur im Freien an einem trockenen, schattigen Ort (z. B. unter einem Dach, einer Markise, oder einem Carport).

Funksensor für den Betrieb vorbereiten

- Stellen Sie bei einer Wandmontage vor dem Bohren von Löchern sicher, dass keine elektrischen Kabel, Gas- oder Wasserleitungen unter der Wandfläche verlaufen.
- Der maximale Abstand zwischen der Basisstation und dem Funksensor sollte 100 m (barrierefreier Direktabstand) nicht überschreiten. Baumaterialien wie Betonwände können den Signalempfang zwischen der Basisstation und dem Funksensor reduzieren oder verhindern.
- Positionieren Sie die Basisstation und den Funksensor nicht auf dem Boden. Dadurch wird der Sendebereich beschränkt.
- Elektronische Geräte wie Fernsehgeräte und Computer können den Signalempfang stören.
- Bei niedrigen Temperaturen im Winter kann die Leistung der Batterien des Funksensors erheblich nachlassen. Dadurch wird der Sendebereich reduziert.



24 Aufhängevorrichtung

1. Montieren Sie die Aufhängevorrichtung **24** mithilfe des Aufhänge- oder Schraubenlochs (Nagel oder Schraube sind nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Wand.
2. Befestigen Sie den Funksensor **14** an der Aufhängevorrichtung (siehe **Abb. 2**).

Basisstation für den Betrieb vorbereiten



Die Basisstation **1** kann mit Batterien **21** oder über das Netzteil **23** betrieben werden.

Batterien einsetzen oder wechseln

1. Öffnen Sie das Batteriefach **11** an der Rückseite der Basisstation **1**.
2. Legen Sie 2 Batterien **21** (Größe: AAA, im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ oder -).
Entfernen Sie zum Wechseln der Batterien zunächst die alten Batterien.
3. Schließen Sie das Batteriefach.
4. Das Display **2** wird eingeschaltet, und es ertönt ein Alarmton, nachdem die Batterien eingesetzt wurden. Warten Sie ca. 30 Minuten. Während dieser Zeit sammelt die Basisstation die Wetterdaten und empfängt die Zeitsignale (siehe Kapitel „Signale suchen“).

Betrieb mit Netzteil

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn das Produkt über das Netzteil mit einer Steckdose verbunden ist, versorgt dieses das Produkt mit Gleichspannung. Dies ist auch dann der Fall, wenn Batterien eingelegt sind. Die Batterien können auslaufen und das Gerät beschädigen.

- Entfernen Sie die Batterien aus der Basisstation, wenn Sie das Produkt mit einer Steckdose verbinden.
1. Verbinden Sie den Ausgangsstecker **22** des Netzteils **23** mit der DC-Eingangsbuchse **12** der Basisstation **1**.
 2. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an. Das Display **2** wird eingeschaltet, und es ertönt einmal 1 Alarmton, nachdem das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen wurde. Warten Sie einige Minuten. Während dieser Zeit sammelt die Basisstation die Wetterdaten, und sie empfängt die Zeitsignale (siehe Kapitel „Signale suchen“).

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

Bedienung

Signale suchen

Nachdem die Basisstation eingeschaltet wurde, beginnt die Suche nach Wetterdaten und Zeitsignalen:

1. Die Basisstation **1** erkennt zunächst für ca. 20 Sekunden den Luftdruck. Währenddessen blinkt der Luftdruckwert im Anzeigebereich für den Luftdruck **31** (siehe Kapitel „Luftdruck“).
 - Drücken Sie die Taste ☺/🔔 **8**, wenn Sie die Erkennung anhalten möchten.
2. Daraufhin sucht die Basisstation nach Wetterdaten von allen verfügbaren Funksensoren. Währenddessen blinkt das Empfangssymbol (📶) **42** (siehe Kapitel „Wetterdaten“) im Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien **26**. Dies deutet darauf hin, dass die Basisstation nach Wetterdaten sucht.
 - Wenn die Wetterdaten erfolgreich empfangen wurden, schaltet sich das Empfangssymbol aus, und im Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien werden die aktuellen Wetterdaten angezeigt.
 - Wenn keine Wetterdaten empfangen wurden, schaltet sich das Empfangssymbol aus, und es sind keine Daten für das Wetter im Freien verfügbar.
 - Wenn die Suche nach Wetterdaten nicht erfolgreich war, halten Sie die Taste 📶/📶 **4** gedrückt, um einen neuen Suchvorgang einzuleiten. Dieser Vorgang kann jedoch erst ausgeführt werden, nachdem die Suche nach Zeitsignalen abgeschlossen wurde.
3. Ca. 3 Minuten nach dem Herstellen der Stromversorgung für die Basisstation sucht diese nach Zeitsignalen, die

über den Signalsender in Ihrem Land ausgestrahlt werden. Währenddessen blinkt das Zeitsignalsymbol ( oder ) **38** (siehe Kapitel „Zeitfunktionen“) im Anzeigebereich für die Uhr und den Alarm **29**. Dies deutet darauf hin, dass die Basisstation nach Zeitsignalen sucht.

- Wenn die Zeitsignale erfolgreich empfangen wurden, bleibt das Zeitsignalsymbol ( oder ) sichtbar, und im Anzeigebereich für die Uhr und den Alarm werden das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Die Basisstation empfängt weiterhin jede Nacht Zeitsignale (bis zu 3 Mal), und sie synchronisiert diese mit der angezeigten Zeit.
- Während der Suche nach Zeitsignalen sind alle anderen Funktionseinstellungen (z. B. manuelle Einstellungen und Alarmeinstellungen) deaktiviert.
- Wenn nach ca. 7 Minuten keine Zeitsignale empfangen wurden, wird das Zeitsignalsymbol deaktiviert.
- Wenn die Suche nach Zeitsignalen nicht erfolgreich war, halten Sie die Taste – /  **5** gedrückt, um einen neuen Suchvorgang einzuleiten.
- Um den bestmöglichen Signalempfang zu gewährleisten, vermeiden Sie es, die Basisstation in Gebäuden mit vielen Beton- und Metallstrukturen oder in der Nähe von elektronischen Geräten wie Fernsehgeräten, Computern, Stromleitungen, Funksendern usw. zu platzieren. Stellen Sie die Basisstation bei Bedarf an einer anderen Stelle auf.

Manuelle Einstellungen

Diese Funktion ermöglicht Ihnen das manuelle Einstellen von Datum **28** und Uhrzeit **29**, das Auswählen des Zeitformats, das Einstellen der Wetterprognose **25** und des Luftdrucks **31** usw.

1. Drücken und halten Sie die Taste ☹/☺ **8**, bis auf dem Display das „Jahr“ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste + / ⏮ **6** oder die Taste – / ⏭ **5**, um das Jahr einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinkt der „Monat“.
4. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um den Monat einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinkt der „Tag“.
6. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um den Tag einzustellen.
7. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinkt der „Stundenwert“.
8. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um den Stundenwert einzustellen.
9. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinkt der „Minutenwert“.
10. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um den Minutenwert einzustellen.
11. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinkt das „Zeitformat“.
12. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um ein Zeitformat auszuwählen (12 Stunden oder 24 Stunden).
13. Drücken Sie die Taste ☹/☺. Auf dem Display blinken die „Zeitzone“ (Standardwert: 0) und das Zeitzonensymbol **36** (siehe Kapitel „Zeitfunktionen“).
14. Drücken Sie die Taste + / ⏮ oder – / ⏭, um eine Zeitzone einzustellen.

Mit dieser Einstellung können Sie die Zeit in einer anderen Zeitzone anzeigen. Geben Sie den Zeitunterschied von

der mitteleuropäischen Zeit ein. Der Unterschied kann im Bereich von +12 bis -12 Stunden eingestellt werden. Wenn Sie beispielsweise die Uhrzeit in Großbritannien anzeigen möchten, legen Sie die Zeitzone auf „-1“ fest.

15. Drücken Sie die Taste ☺/🔔. Auf dem Display blinkt die Sprache für die Anzeige des Wochentages.
16. Drücken Sie die Taste + /🔊 oder – /🔇, um eine Anzeigesprache auszuwählen.
(GER = Deutsch, ENG = Englisch, DAN = Dänisch,
SPA = Spanisch, NLD = Niederländisch, ITA = Italienisch,
FRA = Französisch)

	GER	ENG	DAN	SPA	NLD	ITA	FRA
Sonntag	SON	SUN	SON	DOM	ZON	DOM	DIM
Montag	MON	MON	MAN	LUN	MAA	LUN	LUN
Dienstag	DIE	TUE	TIR	MAR	DIN	MAR	MAR
Mittwoch	MIT	WED	ONS	MIE	WOE	MER	MER
Donnerstag	DON	THU	TOR	JUE	DON	GIO	JEU
Freitag	FRE	FRI	FRE	VIE	VRI	VEN	VEN
Samstag	SAM	SAT	LOR	SAB	ZAT	SAB	SAM

17. Drücken Sie die Taste ☺/🔔. Auf dem Display blinkt die grafische Wetterprognose.
18. Drücken Sie die Taste + /🔊 oder – /🔇, um eine Wetterprognose gemäß TV- oder Online-Wetterbericht auszuwählen (siehe Kapitel „Wetterprognose“).

Das Produkt berechnet die Wetterprognose basierend auf den Luftdruckänderungen. Bei der ersten Verwendung des Produkts kann es jedoch mehrere Tage dauern, bis genügend Informationen für genauere Prognosen gefunden wurden. Durch die manuelle Einstellung der

Wetterprognose kann dieser Prozess etwas beschleunigt werden.

19. Drücken Sie die Taste ☹/🔔. Auf dem Display blinkt der „Luftdruck“.
20. Drücken Sie die Taste + /🔊 oder – /🔇, um den Luftdruck einzustellen.

Geben Sie bei Bedarf die höhenbezogenen oder die genaueren Luftdruckwerte Ihres Standorts ein, die Sie im Internet finden oder von den lokalen Behörden erhalten.

21. Drücken Sie die Taste ☹/🔔. Damit sind die manuellen Einstellungen abgeschlossen.

Die Basisstation beendet die manuellen Einstellungen automatisch, wenn für ca. 20 Sekunden keine Taste gedrückt wurde.

Basisstation aufstellen/montieren



- Montieren Sie die Basisstation für einen bestmöglichen Signalempfang in der Nähe eines Fensters bzw. stellen Sie sie in der Nähe eines Fensters auf.
- Stellen Sie bei einer Wandmontage vor dem Bohren von Löchern sicher, dass keine elektrischen Kabel, Gas- oder Wasserleitungen unter der Wandfläche verlaufen.

Ausklappbaren Ständer verwenden

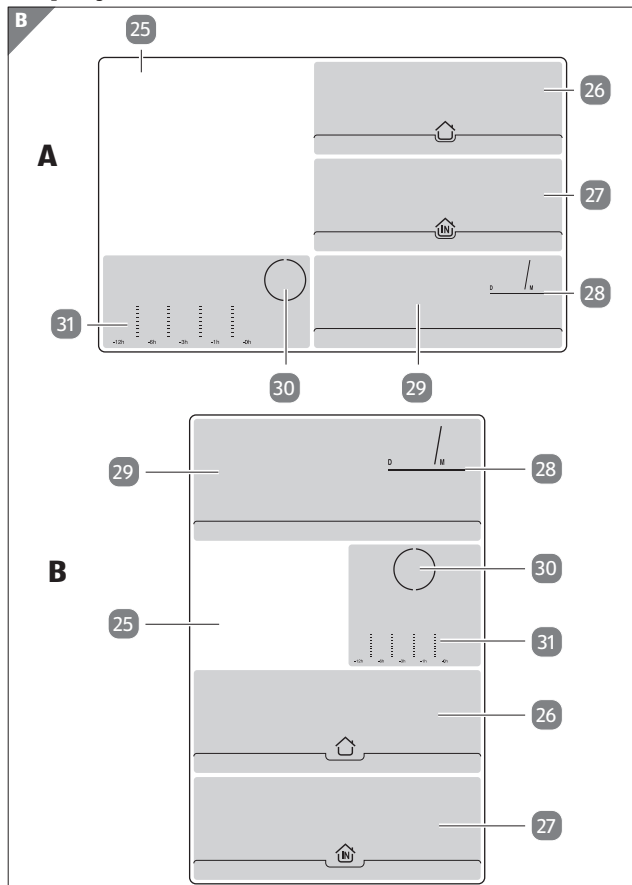
1. Ziehen Sie den ausklappbaren Ständer **10** an der Rückseite der Basisstation **1** heraus. Der Ständer hat 2 Verriegelungsstellungen.
2. Stellen Sie die Basisstation auf eine flache Oberfläche.

An der Wand aufhängen

1. Befestigen Sie einen Nagel oder eine Schraube (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand.
2. Stülpen Sie das Aufhängeloch **9** über den Nagel- oder Schraubenkopf.

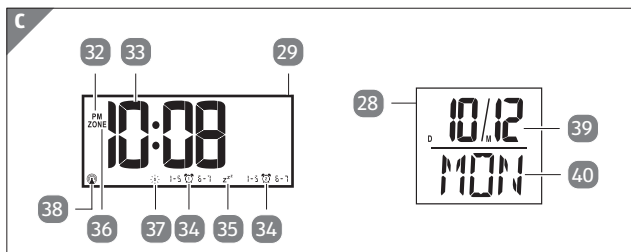
Zeitfunktionen

Display (Zeitfunktionen)



- 25 Wetterprognose
- 26 Wetterdaten im Freien
- 27 Wetterdaten im Innenbereich
- 28 Datum und Wochentag
- 29 Uhr und Alarm
- 30 Mondphase
- 31 Luftdruck

Die Datums- und Zeitinformationen (33, 39, 40) werden im Bereich für Datum und Wochentag 28 und im Bereich für Uhr und Alarm 29 des Displays angezeigt (siehe **Abb. B** und **C**).



- 32 PM-Zeit (12-Stundenformat)
- 33 Uhrzeit (Stunden, Minuten)
- 34 Alarm 1 und Alarm 2 (Alarmsymbole)
- 35 Schlummersymbol
- 36 Zeitzonensymbol
- 37 Sommerzeitsymbol
- 38 Zeitsignalsymbol
- 39 Tag und Monat
- 40 Wochentag

Alarme

Auf dem Wecker können 2 Alarme eingestellt werden.

So stellen Sie die Alarmzeiten ein:

1. Drücken Sie die Taste ☺/☑ **8**, um eine Alarmeinstellung auszuwählen (dies wird durch „AL1“ oder „AL2“ im Anzeigebereich für Uhr und Alarm **29** angegeben).
2. Wählen Sie den Wochentags- oder Wochenendalarm aus. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

Drücken Sie einmal die Taste + / ☒ **6**, um den Wochentagsalarm auszuwählen (z. B. 1 - 5 ☺). Daraufhin ertönt der Alarm von Montag bis Freitag.

Drücken Sie ein zweites Mal die Taste + / ☒, um den Wochenendalarm auszuwählen (z. B. ☺ 6 - 7). Daraufhin ertönt der Alarm am Wochenende.

Drücken Sie ein drittes Mal die Taste + / ☒, um sowohl den Wochentags- als auch den Wochenendalarm auszuwählen (z. B. 1 - 5 ☺ 6 - 7). Daraufhin ertönt der Alarm jeden Tag.

3. Halten Sie die Taste ☺/☑ gedrückt, bis der „Stundenwert“ der ausgewählten Alarmeinstellung blinkt.
4. Drücken Sie die Taste + / ☒ oder - / ☑ **5**, um den Stundenwert einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste ☺/☑. Auf dem Display blinkt der „Minutenwert“.
6. Drücken Sie die Taste + / ☒ oder - / ☑, um den Minutenwert einzustellen.
7. Drücken Sie die Taste ☺/☑. Damit ist die Einstellung der Alarmzeit abgeschlossen.
Der Alarm wird automatisch aktiviert, wobei das Alarmsymbol (z. B. 1 - 5 ☺) auf dem Display angezeigt wird.

So schalten Sie den Alarm kurzzeitig stumm (Schlummerfunktion):

Drücken Sie die Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3**. Nach Ablauf der Schlummerzeit (5 Minuten) ertönt der Alarm erneut. Während der Schlummerzeit blinken das Alarmsymbol ( oder ) **34** und das Schlummersymbol (z^{zz}) **35**. Drücken Sie zum Abbrechen der Schlummerfunktion eine beliebige Taste mit Ausnahme der Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT.

So deaktivieren Sie den Alarm, wenn er ertönt:

Drücken Sie eine beliebige Taste (mit Ausnahme der Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3**) an der Basisstation **1**. Der Alarm wird auch beendet, wenn Sie 2 Minuten lang keine Taste gedrückt haben. Der Alarm bleibt eingeschaltet und ertönt am nächsten Tag zu derselben Uhrzeit, wenn die Alarmeinstellung so gewählt wurde.

So schalten Sie die Alarmer ein und aus:

1. Drücken Sie einmal die Taste + /  **6**, um Alarm 1 zu aktivieren. Auf dem Display wird das Symbol für Alarm 1 () mit der ausgewählten Wochentags- oder Wochenend- Alarmeinstellung angezeigt.
2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste + /  **6**, um Alarm 2 zu aktivieren. Auf dem Display wird das Symbol für Alarm 2 () mit der ausgewählten Wochentags- oder Wochenend- Alarmeinstellung angezeigt.
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste + /  **6**, um Alarm 1 und Alarm 2 zu aktivieren. Auf dem Display werden die Symbole für Alarm 1 () und Alarm 2 () mit der ausgewählten Wochentags- oder Wochenend- Alarmeinstellung angezeigt.
4. Drücken Sie ein viertes Mal die Taste + /  **6**, um alle Alarmer zu deaktivieren.

Sommerzeit

Die ausgestrahlten Zeitsignale beinhalten Informationen zur Sommerzeit. Wenn die Sommerzeit aktuell ist, wird auf dem Display das Sommerzeitsymbol (☀- oder ☀-) **37** angezeigt.

Zeit in einer anderen Zeitzone anzeigen

Drücken Sie die Taste – /📶 **5**, um die Zeit in einer anderen Zeitzone anzuzeigen (angegeben durch das Zeitzonensymbol **36**). Informationen zum Angeben der Zeitzone finden Sie im Kapitel „Manuelle Einstellungen“.

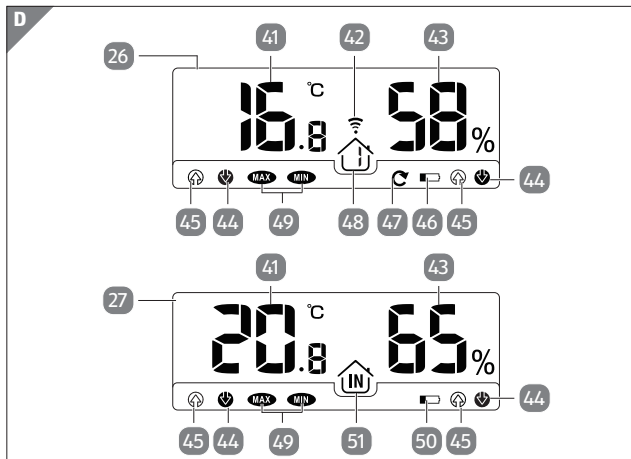
Zeitformat

Informationen zum Wechseln zwischen dem 12- und 24-Stundenformat finden Sie im Kapitel „Manuelle Einstellungen“. Wenn das 12-Stundenformat ausgewählt ist, werden die Nachmittagsstunden durch das PM-Zeitsymbol **32** angegeben.

Wetterdaten

Display (Wetterdaten)

Die Wetterdaten (Temperatur **41** und Luftfeuchte **43**) werden in den Display-Bereichen für die Wetterdaten im Innenbereich **27** (angegeben durch Innenraumsymbol **51**) und für die Wetterdaten im Freien **26** angezeigt (siehe **Abb. B** und **D**). Im Bereich für die Wetterdaten im Freien werden die vom Funksensor gesendeten Daten angezeigt.



- 41 Temperatur (°C/°F)
- 42 Empfangssymbol
- 43 Luftfeuchte (%)
- 44 Abfallendes Symbol
- 45 Ansteigendes Symbol
- 46 Symbol für niedrigen Batterieladestand (Funksensor)
- 47 Sensorwechselsymbol
- 48 Funksensornummer
- 49 MAX- und MIN-Symbole
- 50 Symbol für niedrigen Batterieladestand (Basisstation)
- 51 Innenraumsymbol

Zwischen Funksensoren wechseln

Wenn Sie mehrere Funksensoren verwenden:

1. Drücken Sie einmal die Taste  /  **4**, um zum Funksensor 2 zu wechseln. Die Funksensornummer **48** wird in „2“ geändert und im Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien **26** werden nur die vom Funksensor 2 gesendeten Daten angezeigt.
2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste  / , um zum Funksensor 3 zu wechseln. Die Funksensornummer wird in „3“ geändert und im Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien werden nur die vom Funksensor 3 gesendeten Daten angezeigt.
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste  / , um die automatische Sensorwechselfunktion zu aktivieren. Das Sensorwechselsymbol ( **47**) wird aktiviert, und der Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien wechselt zwischen allen Funksensoren.
4. Drücken Sie ein viertes Mal die Taste  / , um die automatische Sensorwechselfunktion abzubrechen und zum Funksensor 1 zu wechseln. Die Funksensornummer wird in „1“ geändert und im Anzeigebereich für die Wetterdaten im Freien werden nur die vom Funksensor 1 gesendeten Daten angezeigt.

Informationen zum Zuweisen von Nummern zu Funksensoren finden Sie im Kapitel „Weitere Funksensoren verwenden“.

Maximal- und Minimalwerte

So zeigen Sie die höchsten und niedrigsten Temperatur- und Luftfeuchtwerte für die letzten 24 Stunden an:

1. Drücken Sie einmal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C}$ **7**, um die Maximalwerte anzuzeigen.

2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$, um die Minimalwerte anzuzeigen.
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$, um die aktuellen Wetterdaten anzuzeigen.

Der Maximal- oder Minimalwert wird durch das MAX- bzw. das MIN-Symbol **49** angegeben. Die gespeicherten Werte werden täglich um 00:00 Uhr (Mitternacht) gelöscht.

Temperatur- und Luftfeuchtetrend

Für die von der Basisstation und vom Funksensor gemessenen Temperatur- und Luftfeuchtwerte wird der Trend in Form eines Pfeils angezeigt. Ein ansteigender Trend wird durch ein ansteigendes Symbol () **45** angegeben. Ein abfallender Trend wird durch ein abfallendes Symbol () **44** angegeben.

Eine Trendänderung wird angezeigt, wenn sich die Temperatur innerhalb 1 Stunde um 1 °C oder mehr oder die Luftfeuchtigkeit um 3 % oder mehr ändert.

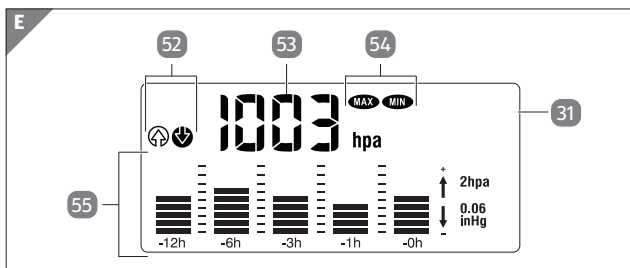
Temperatureinheiten

Wenn Sie die Temperatureinheit (°C/°F) an der Basisstation **1** ändern möchten, halten Sie die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$ **7** gedrückt.

Luftdruck

Display (Luftdruck)

Die Luftdruckdaten werden im Bereich für Luftdruck **31** des Displays angezeigt (siehe **Abb. B** und **E**).



- 52 Trendsymbole
- 53 Aktueller Luftdruck
- 54 MAX- und MIN-Symbole
- 55 Verlauf

Aktueller Luftdruck und Luftdrucktrend

Der aktuelle Luftdruck wird im Bereich für den aktuellen Luftdruck **53** in hPa angezeigt. Der Wert kann manuell geändert werden (siehe Kapitel „Manuelle Einstellungen“).

Der Trend des Luftdrucks innerhalb der letzten 12 Stunden wird in Form eines Balkendiagramms im Verlaufsbereich **55** angezeigt. Die Skala reicht von -1 (vor 1 Stunde) bis -12 (vor 12 Stunden).

Der Luftdruck wird auch durch die Trendsymbole (⬆️ und ⬇️) **52** angegeben. Das Aufwärtssymbol gibt eine Verbesserung der Wetterlage an. Das Abwärtssymbol gibt eine Verschlechterung der Wetterlage an.

Maximal- und Minimalwerte

So zeigen Sie die höchsten und niedrigsten Luftdruckwerte für die letzten 12 Stunden an:

1. Drücken Sie einmal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ **7**, um den Maximalwert anzuzeigen.
2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$, um den Minimalwert anzuzeigen.
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$, um den aktuellen Luftdruckwert **53** anzuzeigen.

Der Maximal- oder Minimalwert wird durch das MAX- bzw. das MIN-Symbol **54** angegeben.

Wetterprognose

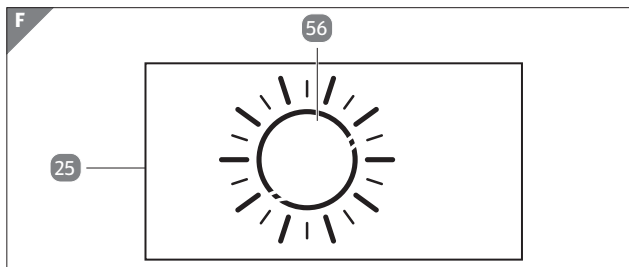
Das Produkt berechnet für die nächsten 12 Stunden Wetterprognosen, die auf den gesammelten Wetterdaten basieren. Die Prognosen liefern eine ungefähre Angabe über die künftige Wetterentwicklung.



Beim ersten Betrieb können die Details zur Wetterprognose ca. 12 Stunden lang noch nicht verwendet werden, da das Produkt in dieser Zeit die Wetterdaten sammeln und auswerten muss.

Display (Wetterprognose)

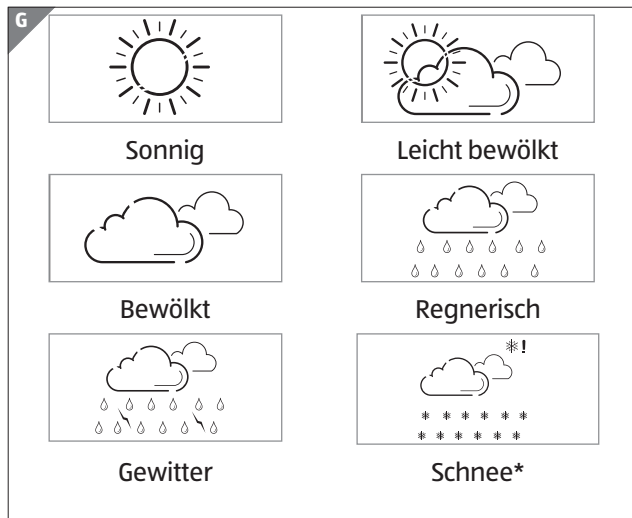
Die Wetterprognosedaten werden im Bereich für Wetterprognose **25** des Displays angezeigt (siehe **Abb. B** und **F**).



56 Wetterprognosesymbole

Wetterprognosesymbole

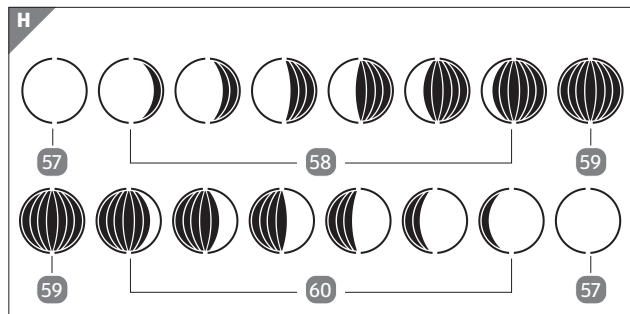
Die Wetterprognosesymbole 56 werden im Bereich für Wetterprognose 25 angezeigt (siehe **Abb. B** und **G**).



***Frostwarnung** – Wenn der Funksensor eine Temperatur zwischen -3°C und 1°C misst, besteht Frostgefahr und das Schneeflockensymbol (❄️!) blinkt. Wenn die Temperatur konstant unter -3°C fällt, bleibt das Schneeflockensymbol auf dem Display sichtbar.

Mondphasen

Die Mondphasen werden im Bereich für Mondphase 30 des Displays angezeigt und automatisch aktualisiert (siehe **Abb. B** und **H**).



- 57 Neumond
- 58 Zunehmender Mond
- 59 Vollmond
- 60 Abnehmender Mond

Display-Hintergrundbeleuchtung

Batteriebetrieb

Bei Betrieb mit Batterien, drücken Sie die Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3**, um die Hintergrundbeleuchtung kurz einzuschalten.

Betrieb mit Netzteil

Bei Verwendung des Netzteils **23** ist die Hintergrundbeleuchtung immer eingeschaltet. Drücken Sie einmal die Taste WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3**, um die Hintergrundbeleuchtung zu dimmen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.

Drücken Sie die Taste ein drittes Mal, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.

USB-Ladeanschluss

Der USB-Ladeanschluss **13** kann zum Laden externer Geräte (z. B. Mobiltelefone und MP3-Player) über ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden. Bei Verwendung von Batterien **21** können externe Geräte nicht über den USB-Ladeanschluss geladen werden.

Warnung vor niedrigem Batterieladestand



- Nach einem Batteriewechsel gehen sämtliche Einstellungen der Basisstation verloren. Möglicherweise müssen Sie die Basisstation manuell zurücksetzen, bevor Sie sie erneut verwenden können (siehe Kapitel „Manuelle Einstellungen“).
- Wechseln Sie vor einem Batteriewechsel in den Netzbetrieb, damit Ihre Einstellungen nicht verloren gehen.

Es existiert ein Symbol für niedrigen Batterieladestand für die Basisstation ( **50**) und alle Funksensoren ( **46**), entspricht der angezeigten Funksensornummer). Wenn das Symbol für niedrigen Batterieladestand angezeigt wird, wechseln Sie die Batterien des jeweiligen Geräts (siehe Kapitel „Funksensor für den Betrieb vorbereiten“ und „Basisstation für den Betrieb vorbereiten“).

Das Symbol für niedrigen Batterieladestand () wird auch auf dem Display **15** des Funksensors angezeigt, wenn die Batterien schwach sind.

Produkt zurücksetzen

Wenn falsche Werte angezeigt werden, sollten Sie das Produkt zurücksetzen, indem Sie die Batterien entfernen und wieder einlegen. Wenn Sie das Netzteil verwenden, trennen Sie das Netzteil von der Stromversorgung und schließen Sie es wieder an.

Störung und Behebung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigung des Produkts führen.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Produkts. Bei eigenhändig durchgeführten Reparaturen oder falscher Bedienung verfallen jegliche Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.

Einige Probleme werden möglicherweise durch geringfügige Störungen verursacht, die Sie selbst beheben können.

Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der folgenden Tabelle. Sollte sich das Problem damit nicht beheben lassen, wenden Sie sich an den Kundendienst. Reparieren Sie das Produkt nicht selbst.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Es können keine Zeitsignale empfangen werden.	– Überprüfen Sie, ob der Aufstellungs- bzw. Montageort für den Signalempfang geeignet ist. – Starten Sie den Signalempfang manuell, indem Sie die Taste – /  5 an der Basisstation 1 drücken. – Stellen Sie die Zeit manuell ein.
Die Basisstation empfängt keine Signale vom Funksensor.	– Stellen Sie sicher, dass sich keine elektrischen Geräte in der Nähe des Funksensors oder der Basisstation befinden. – Überprüfen Sie, ob die Batterien 21 im Funksensor leer sind. – Starten Sie den Signalempfang manuell. Halten Sie dazu die Taste  /  4 an der Basisstation gedrückt. – Positionieren Sie die Basisstation näher am Funksensor oder umgekehrt.
Es werden falsche Werte angezeigt.	– Setzen Sie das Produkt zurück (siehe Kapitel „Produkt zurücksetzen“).

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Anstelle von gemessenen Werten für die Temperatur 41 oder Luftfeuchte 43 wird „HI“ oder „LO“ angezeigt.	– Die Werte liegen über oder unter dem Messbereich.

Reinigung und Wartung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung immer von der Spannungsversorgung.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das Produkt (Basisstation und Funk-sensor) nicht ordnungsgemäß reinigen, können Sie es beschädigen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gehäuse des Produkts gelangt.

Reinigung

1. Wenn Sie das Netzteil verwenden, trennen Sie das Netzteil von der Stromversorgung.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei Bedarf können Sie etwas Geschirrspülmittel verwenden.
3. Vor der weiteren Verwendung oder Lagerung: Trocknen Sie alle Teile mit einem sauberen Tuch.

Aufbewahrung



VORSICHT!

Gefahr durch ausgelaufene Batterieflüssigkeit und Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern und die Batterien noch eingesetzt sind, können die Batterien auslaufen und permanente Schäden verursachen. Die Batteriesäure (Elektrolyt) ist ätzend.

- Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, lagern Sie die Batterien separat. Lagern Sie Batterien so, dass sie für Kinder unzugänglich sind.
- Entfernen Sie auslaufende Batterien nicht mit bloßen Händen. Tragen Sie dazu normale Haushaltsgummihandschuhe. Lassen Sie die Batteriesäure nicht mit Haut, Augen oder Schleimhäuten in Kontakt kommen. Wenn Ihre Haut jedoch mit Batterieflüssigkeit in Kontakt gekommen ist, waschen Sie sich sofort

die Hände, und konsultieren Sie bei Bedarf einen Arzt.

- Wischen Sie die ausgelaufene Batteriesäure mit einem feuchten Tuch auf, und entsorgen Sie das Tuch über den Hausmüll.
1. Reinigen Sie das Produkt (siehe Kapitel „Reinigung“).
 2. Nehmen Sie die eingesetzten Batterien aus dem Batteriefach, und lagern Sie sie ordnungsgemäß.
 3. Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort auf.

Technische Daten

Artikelnummer:	721936
Modell:	WS97810-1 / WS97810-2 / WS97830-1 / WS97830-2

Basisstation

Betrieb mit Netzteil:	5,0 V DC, 1 000 mA
Batterien:	3 V DC (2× 1,5 V); Typ: LR3/R3/AAA
Messbereich für die Temperatur:	0 °C bis 40 °C
Messbereich für die relative Luftfeuchte:	20 % bis 95 %
Messbereich für den Luftdruck:	800–1100 hPa
USB-Ladeanschluss:	5 V DC, 1 000 mA
Sendefrequenz:	433,05 MHz–434,79 MHz; 77,5 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung:	-30 dBm

Technische Daten

Betriebstemperatur: 0 °C–40 °C

Netzteil

Herstellername: PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD

Handelsregistername: 91350303696647768T

Anschrift: LINAN INDUSTRIAL DISTRICT,
XIANYOU COUNTY, PUTIAN, FUJIAN,
CHINA

Modell: DM6308-EU-WH; DM6308-EU-BL

Eingangsspannung: 100–240 V AC

Eingangswechselstrom-
frequenz: 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 5,0 V DC

Ausgangsstrom: 1,0 A

Ausgangsleistung: 5,0 W

Durchschnittliche Effizienz
im Betrieb: 75,6 %

Leistungsaufnahme bei
Nulllast: 0,06 W

Schutzklasse: II

Länge des Netzkabels: 1,8 m

Funksensor

Batterien: 3 V DC (2× 1,5 V); Typ: LR3/R3/AAA

Messbereich für die
Temperatur: -15 °C bis 60 °C

Messbereich für die
relative Luftfeuchte: 20 % bis 95 %

Sendefrequenz: 433,05 MHz–434,79 MHz; 77,5 kHz

Reichweite:	max. 100 Meter (in offenem Gelände)
Abgestrahlte maximale Sendeleistung:	-30 dBm
Betriebstemperatur:	-15 °C–60 °C

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier,
Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie das Produkt vollständig (mit der Batterie) und nur in entladenen Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium,
Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die EIE Import GmbH, dass der Funkgerätetyp Digitale Funkwetterstation der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://downloads.protel-service.com/download-category/konformitaetserklaerungen-de/>

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

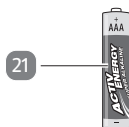
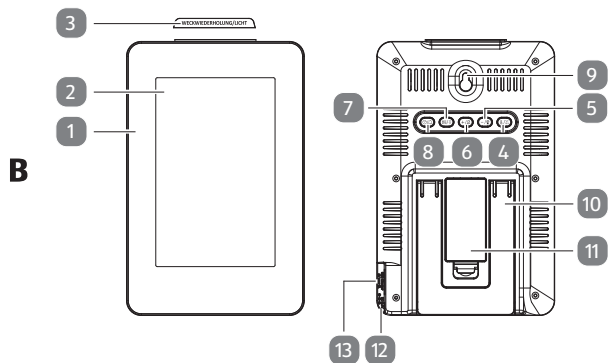
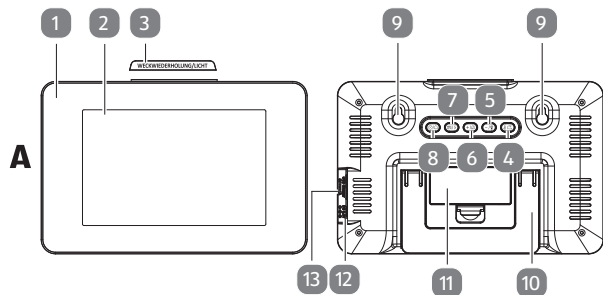
Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt.*

Ihr ALDI-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das ALDI-Serviceportal unter www.aldi-service.ch.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



Contenu de la livraison

- 1 Station de base
- 2 Écran (station de base)
- 3 Touche RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE
- 4 Touche  / 
- 5 Touche – / 
- 6 Touche + / 
- 7 Touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$
- 8 Touche  / 
- 9 Trou de suspension
- 10 Support dépliable
- 11 Compartiment à piles (station de base)
- 12 Prise d'entrée DC
- 13 Connecteur de charge USB
- 21 Pile, 4×

A = version horizontale

B = version verticale



Quatre piles 1,5 V du type LR3/R3/AAA sont fournies.

Répertoire

Contenu de la livraison	57
Généralités	60
Lire le mode d'emploi et le conserver	60
Utilisation conforme à l'usage prévu	60
Légende des symboles	61
Sécurité	62
Légende des avis	62
Consignes de sécurité générales	63
Description de produit	73
Première mise en service	73
Vérifier le produit et le contenu de la livraison	73
Infos sur les signaux horaires	74
Préparer le capteur radio pour le fonctionnement	74
Insérer ou remplacer les piles	74
Utiliser des capteurs radio supplémentaires	76
Monter le capteur radio	77
Préparer la station de base pour le fonctionnement	79
Insérer ou remplacer les piles	79
Fonctionnement avec bloc d'alimentation	80
Premier nettoyage	80
Utilisation	81
Chercher des signaux	81
Installer/monter la station de base	85
Fonctions horaires	87
Écran (fonctions horaires)	87
Alarmes	89
Heure d'été	91
Afficher l'heure dans un autre fuseau horaire	91
Format de l'heure	91

Données météorologiques	91
Écran (données météorologiques)	91
Basculer entre capteurs radio.....	93
Valeurs maximales et minimales.....	93
Tendance de température et d'humidité de l'air	94
Unités de température	94
Pression d'air	94
Écran (pression d'air).....	94
Pression d'air actuelle et tendance de pression d'air	95
Valeurs maximales et minimales.....	96
Prévision météorologique	96
Écran (prévision météorologique).....	96
Symboles de prévision météorologique	97
Phases de lune	98
Rétro-éclairage de l'écran	98
Connecteur de charge USB	99
Avertissement de niveau de charge faible de la pile	99
Réinitialiser le produit	100
Panne et remède	100
Nettoyage et entretien	102
Nettoyage	103
Rangement	103
Données techniques	104
Élimination	106
Élimination de l'emballage	106
Éliminer le produit	107
Déclaration de conformité	108

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de cette station météo numérique radio-pilotée (appelée seulement «produit» par la suite). Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer des blessures graves ou endommager le produit.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous remettez le produit à des tiers, joignez-y impérativement ce mode d'emploi.

Adressez-vous au service après-vente si vous souhaitez obtenir des exemplaires électroniques de ce mode d'emploi.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit a été exclusivement conçu pour afficher des informations sur l'heure et la météo. Il est exclusivement destiné à l'usage privé et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle.

Utilisez le produit uniquement de la manière décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels ou même corporels. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour

des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Lisez le mode d'emploi.



Ce symbole vous offre des informations complémentaires utiles pour la mise en service et l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires de l'Espace économique européen.



La garantie est de 36 mois.



Les appareils portant ce symbole conviennent à une utilisation dans les ménages (dans des pièces d'intérieur sèches).



Ce symbole désigne des appareils électriques de la classe de protection II (bloc d'alimentation USB).



La marque d'efficacité internationale indique que l'alimentation en courant répond aux exigences du niveau VI.



Ce symbole décrit la polarité de la fiche creuse: extérieur (-), intérieur (+).

Sécurité

Légende des avis

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



ATTENTION!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.

AVIS!

Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

Consignes de sécurité générales



Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Branchez le produit uniquement si la tension réseau de la prise électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du bloc d'alimentation.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation pour charger/approvisionner d'autres appareils et n'essayez pas de charger le produit via d'autres blocs d'alimentation. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec le produit.
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement dans des espaces d'intérieur secs. Ne faites pas entrer le bloc d'alimentation en contact avec l'eau ou autres liquides.

- Ne branchez le bloc d'alimentation que sur une prise de courant installée conformément et facilement accessible afin de pouvoir retirer rapidement la fiche de secteur en cas d'urgence.
- Déroulez complètement le câble du bloc d'alimentation avant de le brancher. Assurez-vous que le câble ne peut pas être endommagé par des bords coupants ou des objets brûlants.
- Ne couvrez jamais le bloc d'alimentation. Assurez une aération suffisante pour empêcher une surchauffe du bloc d'alimentation.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation si le boîtier ou le câble sont endommagés ou présentent d'autres dommages visibles. En cas de dommage, ne faites réparer le bloc d'alimentation que par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter des risques.
- Le bloc d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble ou le bloc d'alimentation est endommagé, il faut l'éliminer et le remplacer par un bloc

d'alimentation du même modèle.

- Séparez toujours dans les situations suivantes le bloc d'alimentation de la prise de courant:
 - lorsque vous nettoyez le produit, ou que vous ne l'utilisez plus pendant une période prolongée,
 - si le produit ne fonctionne pas correctement,
 - lorsqu'il y a de l'orage.
- Tirez toujours sur la fiche et pas sur le câble pour séparer le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Ne placez jamais d'objets dans le boîtier du produit.
- Ne saisissez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau.
- N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou tombé à l'eau. Renvoyez le produit à un service après-vente afin qu'il soit examiné et réparé.



Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par

exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à carence en expérience et en savoir, lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation du produit et qu'ils ont compris des dangers qu'il peut provoquer. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de 8 ans éloignés du produit.
- Surveillez attentivement les enfants s'ils se trouvent à proximité du produit lorsque vous l'utilisez.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le

film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer en jouant avec.

- Ce produit ne convient pas pour une utilisation dans des endroits où pourraient se trouver des enfants.



Risque sanitaire!

Il y a un risque aigu pour la santé si des enfants ou des animaux avalent les piles.

- Entreposez les piles de manière inaccessible pour les enfants et les animaux. Lorsque vous supposez qu'une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles doivent uniquement être insérées ou remplacées par des adultes.
- Éloignez le produit des enfants lorsque le couvercle du compartiment à piles a été retiré.



AVERTISSEMENT!

Risque d'explosion ou de fuite!

Toute manipulation non conforme des piles entraîne un risque d'explosion accru.

- Rangez les piles dans un endroit frais et sec. N'exposez pas les piles à une température excessive (par ex. lumière directe du soleil) et ne les jetez pas dans le feu.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la recharge.
- Ne pas mélanger différents types de piles ni les piles neuves et usagées.
- Respectez toujours la polarité (+/-) lorsque vous insérez les piles. Celle-ci est indiquée dans les compartiments à piles. Une installation incorrecte peut endommager le produit.
- Utilisez toujours des piles de la meilleure qualité. Les piles de mauvaise qualité peuvent couler et causer des dommages.

- Avant l'insertion des piles, assurez-vous que les contacts dans le compartiment à piles et sur les piles elles-mêmes soient propres et intacts. Nettoyez-la au besoin.
- Remplacez toujours toutes les piles d'un compartiment à piles en même temps.
- Les piles usagées doivent être retirées du produit et éliminées de manière sûre.
- Si le produit est rangé pendant une longue période sans être utilisé, les piles doivent être retirées.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté des piles; évitez d'entrer en contact avec ce liquide. Le liquide s'écoulant des piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- Si les piles coulent, retirez-les immédiatement pour éviter qu'elles n'endommagent le produit. Ne retirez pas les piles les mains nues et ne laissez pas entrer en contact le liquide de pile avec la peau, les yeux ou les muqueuses. Portez des gants en caoutchouc ménagers usuels.

- En cas de contact du liquide de pile avec la peau ou les yeux, lavez et rincez immédiatement la partie concernée avec de l'eau propre. Consultez un médecin si nécessaire.
- Enlevez les piles avant d'éliminer le produit.
- Les piles ne doivent pas être démontées, jetées dans un feu ou être court-circuitées – Risque d'explosion!
- N'exposez jamais les piles à des températures extrêmement élevées. Cela peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- N'exposez jamais les piles à une pression d'air extrêmement basse. Cela peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne pas court-circuiter les bornes de raccordement.
- Les piles ne doivent pas être démonter, court-circuitées ou jetées au feu.

AVIS!**Risque d'endommagement!**

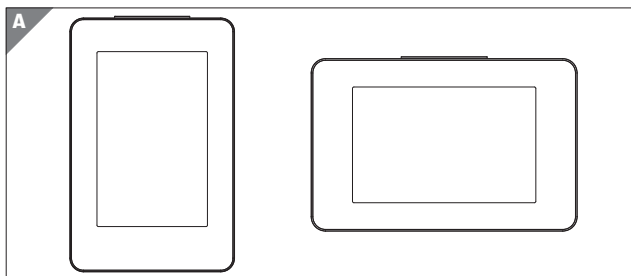
Si vous n'utilisez pas le produit (station de base et capteur radio) de manière conforme, vous pouvez l'endommager.

- N'utilisez pas le produit dans des lieux humides (par ex. dans la salle de bain) et évitez la poussière, les projections ou les gouttes d'eau, les sources de chaleur, les températures extrêmes et la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que le produit soit tenu à l'écart de champs magnétiques (par ex. de haut-parleurs).
- Veillez à ce que des corps étrangers n'entrent pas dans le boîtier du produit.
- N'exercez pas de pression sur la surface de l'écran du produit pour éviter de briser la surface.
- Ne faites pas entrer en contact des objets tranchants ou pointus avec le produit.
- Assurez-vous que le produit ne puisse pas tomber. Sinon, le produit peut être endommagé.

- Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur. Ne placez pas de flamme ouverte comme une bougie allumée sur ou directement près du produit.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier du produit. Il ne s'y trouve aucune pièce à entretenir. Le produit risque de subir des dommages en cas de réparations non conformes. Les réparations doivent uniquement être effectuées par des techniciens professionnels. Seule exception: retirer le couvercle du compartiment à piles pour remplacer les piles.
- Le capteur radio doit être protégé de l'humidité directe comme la pluie.
- Respectez une distance minimale de 10 cm autour du produit pour assurer une aération suffisante.

Description de produit

Le produit a été exclusivement conçu pour afficher des informations sur l'heure et la météo.



Première mise en service

Vérifier le produit et le contenu de la livraison

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau très tranchant ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le produit.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez le produit de l'emballage.

2. Vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre «Contenu de la livraison»).
3. Contrôlez que le produit ou les pièces détachées ne soient pas endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Infos sur les signaux horaires

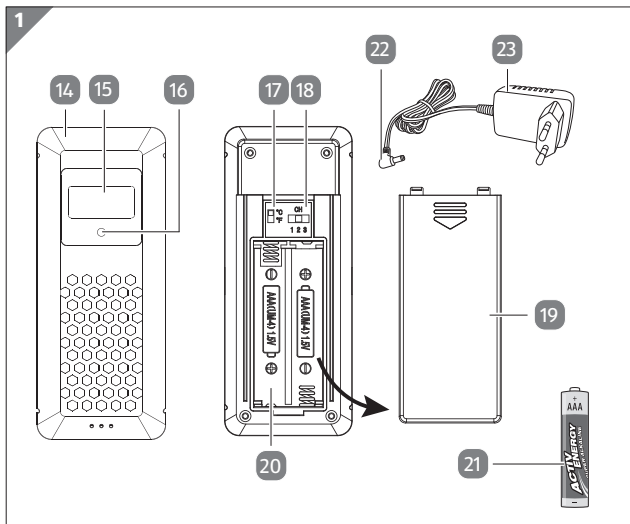
La station de base du produit est une horloge radio-pilotée qui peut recevoir des signaux horaires par un émetteur de signaux dans votre pays. Si la station de base se trouve dans la zone d'émission, elle peut recevoir les signaux et effectuer plusieurs fois par jours une synchronisation avec les informations horaires émises. Si la réception de signaux échoue, la station de base peut continuer le fonctionnement et rechercher au prochain moment souhaité de signaux horaires. Si aucun signal ne peut être trouvé, vous pouvez régler aussi manuellement l'heure et la date.

Préparer le capteur radio pour le fonctionnement

Insérer ou remplacer les piles



- N'utilisez pas d'accus puisqu'ils n'ont qu'une tension réduite. Ceci diminue l'exactitude de mesure.
- Utilisez de préférence des piles alcalines. Celles-ci ont surtout en cas de températures extérieures basses une période de fonctionnement plus longue.



- 14 Capteur radio
- 15 Écran (capteur radio)
- 16 Voyant de contrôle signaux
- 17 Sélecteur d'unités de température
- 18 Sélecteur de canal
- 19 Couvercle du compartiment à piles (capteur radio)
- 20 Compartiment à piles (capteur radio)
- 21 Pile, 4×
- 22 Fiche de sortie
- 23 Bloc d'alimentation

Préparer le capteur radio pour le fonctionnement

1. Enlevez le couvercle du compartiment à piles **19** au dos du capteur radio **14** (voir **fig. 1**).
2. Insérez 2 piles **21** (taille: AAA, fournies) dans le compartiment à piles **20**. Veillez à la polarité correcte des piles (+ ou -).
Pour remplacer les piles, retirez d'abord les piles usées.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles.

Le capteur radio reconnaît la température et l'humidité d'air de l'environnement et envoie les données saisies une fois par minute à la station de base **1**. Aussi bien la température (°C/°F) que l'humidité de l'air (%) sont affichées sur l'écran **15** du capteur radio. Lorsque les données ont été envoyées, le voyant de contrôle signaux **16** clignote une fois. Définissez à l'aide du sélecteur d'unités de température **17** une unité de température (°C/°F).

Utiliser des capteurs radio supplémentaires

Le produit est livré avec un capteur radio **14**. En cas de besoin, vous pouvez faire fonctionner la station avec jusqu'à 3 capteurs radio.

Les capteurs radio peuvent être placés dans différentes pièces ou à l'extérieur. Il faut affecter à chaque capteur un numéro de capteur radio propre (1-3).

Utilisez d'autres capteurs radio ainsi:

1. Enlevez le couvercle du compartiment à piles **19** au dos des capteurs radio.
2. Définissez à l'aide du sélecteur de canal **18** pour chaque capteur radio un numéro de capteur radio dédié (1-3). Le numéro de capteur radio sélectionné (par ex.  = numéro capteur radio 1) est affiché sur l'écran **15**.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles.

La station de base **1** reçoit les données météorologiques de tous les capteurs radio disponibles (voir chapitre «Préparer la station de base pour le fonctionnement»).

En cas d'interférences d'appareils à proximité émettant des signaux radio, changez le numéro de capteur radio pour éviter des interférences.

Monter le capteur radio

Le capteur présente la classe de protection IPX4 est ainsi protégé contre les projections d'eau.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un montage inadapté.

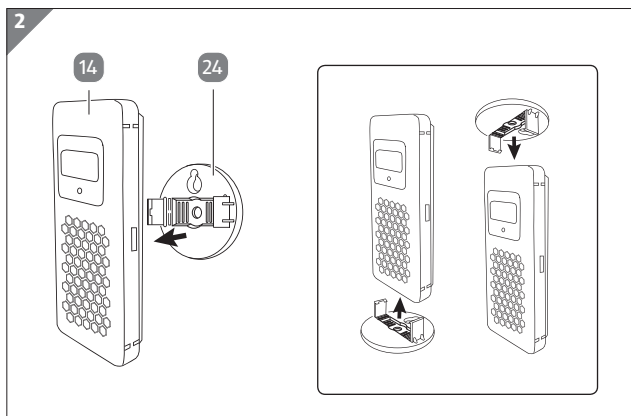


Tenez compte des conseils indiqués ci-dessous pour garantir la meilleure réception de signaux possible.

- Avant le montage, protégez les surfaces sensibles pour éviter toute rayure.
- Assurez-vous que :
 - le capteur est correctement suspendu ou positionné;
 - la ventilation est toujours suffisante (ne le placez pas l'appareil sur une étagère où à un endroit comportant des rideaux ou des meubles obstruant les orifices de ventilation),
 - les surfaces sensibles soient protégées avant d'installer le produit.
- Montez le capteur radio uniquement à l'extérieur à un endroit sec et ombragé (par ex. sous une toiture, un store ou un abri voiture).

Préparer le capteur radio pour le fonctionnement

- Lors d'un montage mural, assurez avant le perçage de trous qu'il n'y ait pas de conduits électriques, de gaz ou d'eau en-dessous de la surface du mur.
- La distance maximale entre la station de base et le capteur radio ne devrait pas dépasser 100 m (distance directe sans obstacle). Les matériaux de construction comme des murs en béton peuvent réduire ou empêcher la réception de signaux entre la station de base et le capteur radio.
- Ne positionnez pas la station de base et le capteur radio sur le sol. Le rayon de réception est limité ainsi.
- Les appareils électroniques comme des téléviseurs et ordinateurs peuvent perturber la réception du signal.
- En cas de basses températures en hiver, la performance des piles du capteur radio peut être réduite sensiblement. Le rayon d'émission est limité ainsi.



24 Dispositif de suspension

1. Montez le dispositif de suspension **24** au mur à l'aide du trou de suspension ou de vis (le clou ou la vis ne sont pas fournis).
2. Fixez le capteur radio **14** sur le dispositif de suspension (voir **fig. 2**).

Préparer la station de base pour le fonctionnement



La station de base **1** peut fonctionner avec des piles **21** ou à l'aide du bloc d'alimentation **23**.

Insérer ou remplacer les piles

1. Ouvrez le compartiment à piles **11** situé à l'arrière de la station de base **1**.
2. Insérez 2 piles **21** (taille: AAA, fournies) dans le compartiment à piles. Veillez à la polarité correcte des piles (+ ou -). Pour remplacer les piles, retirez d'abord les piles usées.
3. Fermez le compartiment à piles.
4. L'écran **2** s'allume et un son d'alarme retentit après que les piles ont été insérées. Attendez env. 30 minutes. Pendant ce temps, la station de base collecte les données météorologiques et reçoit les signaux horaires (voir chapitre «Chercher des signaux»).

Fonctionnement avec bloc d'alimentation

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si le produit est branché sur une prise de courant via le bloc d'alimentation, ce dernier alimente le produit en courant continu. Ceci est également le cas si des piles sont insérées. Les piles peuvent couler et endommager l'appareil.

- Retirez les piles de la station de base lorsque vous branchez le produit sur une prise de courant.
1. Branchez la fiche de sortie **22** du bloc d'alimentation **23** sur la prise d'entrée DC **12** de la station de base **1**.
 2. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant. L'écran **2** s'allume et un bref son d'alarme retentit après que le bloc d'alimentation a été branché sur une prise de courant. Attendez quelques minutes. Pendant ce temps, la station de base collecte les données météorologiques et reçoit les signaux horaires (voir chapitre «Chercher des signaux»).

Premier nettoyage

1. Enlevez le matériel d'emballage et tous les films de protection.

2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-en tous les éléments de la manière décrite au chapitre «Nettoyage et entretien».

Utilisation

Chercher des signaux

Après que la station de base a été allumée, la recherche de données météorologiques et de signaux horaires démarre:

1. La station de base **1** reconnaît d'abord pour env. 20 secondes la pression d'air. Pendant ce temps, la valeur de pression d'air clignote sur la zone d'affichage pour la pression d'air **31** (voir chapitre «Pression d'air»).
- Appuyez sur la touche ☺/🔔 **8** si vous souhaitez arrêter la détection.
2. Ensuite, la station de base recherche les données météorologiques de tous les capteurs radio. Pendant ce temps, le symbole de réception clignote (📶) **42** (voir chapitre «Données météorologiques») sur la zone d'affichage pour les données météorologiques à l'extérieur **26**. Ceci signifie que la station de base recherche des données météorologiques.
- Lorsque les données météorologiques ont été reçues avec succès, le symbole de réception s'éteint, et on affiche dans la zone d'affichage des données météorologiques à l'extérieur les données météorologiques actuelles.
- Si aucune donnée météorologique n'a été reçue, le symbole de réception s'éteint, et aucune donnée pour le temps à l'extérieur n'est disponible.
- Si la recherche de données météorologiques a échoué, maintenez enfoncée la touche 📶/🔔 **4** pour démarrer une nouvelle recherche. Mais ce procédé ne peut être effectué que lorsque la recherche de signaux horaires a été terminée.

3. Après env. 3 minutes après l'établissement de l'alimentation électrique pour la station de base, celle-ci recherche des signaux horaires envoyés par l'émetteur de signaux dans votre pays. Pendant ce temps, le symbole de signal d'heure (🕒 ou 🕒) **38** clignote (voir chapitre «Fonctions horaires») sur la zone d'affichage pour l'heure et l'alarme **29**. Ceci signifie que la station de base recherche des signaux horaires.
- Lorsque les signaux horaires ont été reçus avec succès, le symbole de signal d'heure (🕒 ou 🕒) reste visible, et on affiche dans la zone d'affichage pour l'heure et l'alarme la date et l'heure actuelles. La station de base continue à recevoir toutes les nuits des signaux horaires (jusqu'à 3 fois), et elle synchronise ces signaux avec l'heure affichée.
 - Pendant la recherche de signaux horaires, tous les autres réglages de fonction (par ex. réglages manuels et d'alarme) sont désactivés.
 - Si après env. 7 minutes, aucun signal horaire a été reçu, le symbole de signal d'heure est désactivé.
 - Si la recherche de signaux horaires a échoué, maintenez enfoncée la touche – / 🕒 **5** pour démarrer une nouvelle recherche.
 - Pour garantir la réception de signaux la mieux possible, évitez de placer la station de base dans des bâtiments avec beaucoup de structures en béton ou métalliques, ou à proximité d'appareils électroniques comme des téléviseurs, des ordinateurs, conduits électriques, émetteurs radio etc. Si nécessaire, installez la station de base à un autre emplacement.

Réglages manuels

Cette fonction vous permet le réglage manuel de la date **28** et de l'heure **29**, la sélection du format de l'heure, le réglage des prévisions météorologiques **25** et de la pression d'air **31** etc.

1. Appuyez sur et maintenez enfoncée la touche ☺/🔔 **8** jusqu'à ce que l'«année» clignote sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche + / 🔍 **6** ou sur la touche - / 🔊 **5** pour régler l'année.
3. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote le «mois».
4. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour régler le mois.
5. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote le «jour».
6. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour régler le jour.
7. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote la «valeur de l'heure».
8. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour régler la valeur de l'heure.
9. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote la «valeur des minutes».
10. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour régler la valeur des minutes.
11. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote le «format de l'heure».
12. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour sélectionner un format de l'heure (12 heures ou 24 heures).
13. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote le «fuseau horaire» (valeur standard: 0) et le symbole de fuseau horaire **36** (voir chapitre «Fonctions horaires»).
14. Appuyez sur la touche + / 🔍 ou - / 🔊 pour régler un fuseau horaire.

Avec ce réglage, vous pouvez afficher le temps dans un autre fuseau horaire. Indiquez la différence horaire de l'heure européenne centrale. La différence peut être indiquée de +12 à -12 heures. Si vous voulez par ex. afficher l'heure en Grande-Bretagne, fixez le fuseau horaire à «-1».

15. Appuyez sur la touche ☺/☾. Sur l'écran clignote la langue d'affichage du jour de semaine.
16. Appuyez sur la touche + / ☞ ou - / ☞ pour sélectionner une langue d'affichage.
(GER = allemand, ENG = anglais, DAN = danois, SPA = espagnol, NLD = néerlandais, ITA = italien, FRA = français)

	GER	ENG	DAN	SPA	NLD	ITA	FRA
Dimanche	SON	SUN	SON	DOM	ZON	DOM	DIM
Lundi	MON	MON	MAN	LUN	MAA	LUN	LUN
Mardi	DIE	TUE	TIR	MAR	DIN	MAR	MAR
Mercredi	MIT	WED	ONS	MIE	WOE	MER	MER
Jeudi	DON	THU	TOR	JUE	DON	GIO	JEU
Vendredi	FRE	FRI	FRE	VIE	VRI	VEN	VEN
Samedi	SAM	SAT	LOR	SAB	ZAT	SAB	SAM

17. Appuyez sur la touche ☺/☾. Sur l'écran clignote la prévision météorologique graphique.
18. Appuyez sur la touche + / ☞ ou - / ☞ pour sélectionner une prévision météorologique de télé ou en ligne (voir chapitre «Prévision météorologique»).
- Le produit calcule les prévisions météorologiques basées sur les modifications de pression d'air. Mais lors de la première utilisation du produit, il peut durer plusieurs jours jusqu'à ce que des informations suffisantes ont été

trouvées pour des prévisions plus exactes. Par le réglage manuel des prévisions météorologiques, ce procédé peut être accéléré un peu.

19. Appuyez sur la touche ☺/☹. Sur l'écran clignote la «pression d'air».
20. Appuyez sur la touche + / ⬇. En cas de besoin, indiquez les valeurs de pression de l'air par rapport à l'altitude ou les valeurs exactes que vous pouvez trouver sur Internet ou dans les administrations locales.
21. Appuyez sur la touche ☺/☹. Les réglages manuels sont ainsi terminés.

La station de base termine les réglages manuels automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche pendant env. 20 secondes.

Installer/monter la station de base



- Pour la meilleure réception de signaux possible, montez la station de base à proximité d'une fenêtre ou installez-la proche d'une fenêtre.
- Lors d'un montage mural, assurez avant le perçage de trous qu'il n'y ait pas de conduits électriques, de gaz ou d'eau en-dessous de la surface du mur.

Utiliser le support dépliant

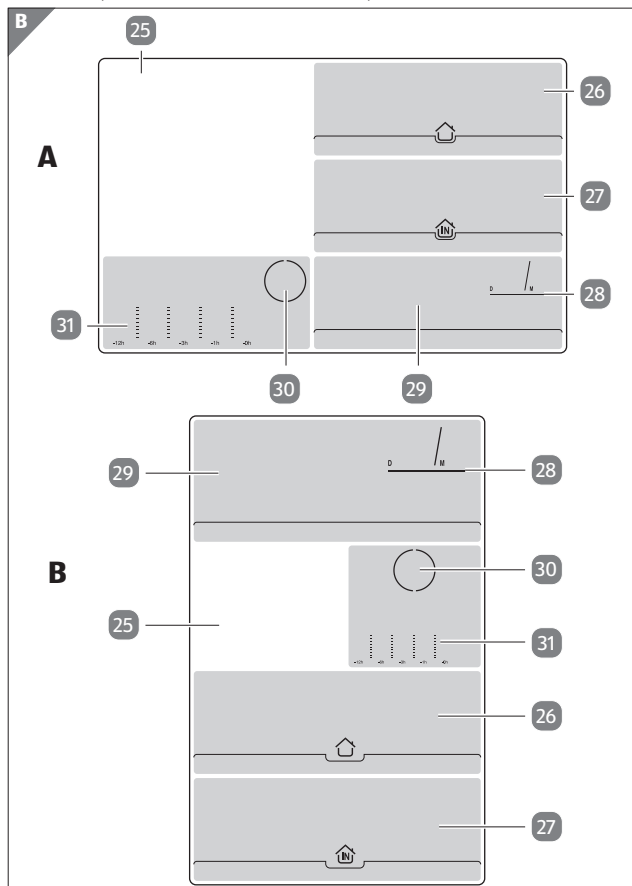
1. Retirez le support dépliant **10** sur le dos de la station de base **1**. Le support a 2 positions de verrouillage.
2. Placez la station de base sur une surface plane.

Suspendre au mur

1. Fixez un clou ou une vis (non fournis) au mur.
2. Enfilez le trou de suspension **9** sur la tête du clou ou de la vis.

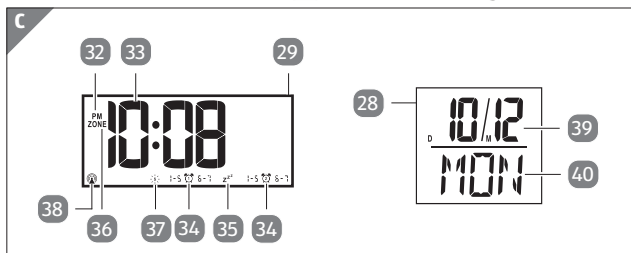
Fonctions horaires

Écran (fonctions horaires)



- 25 Prévion météo
- 26 Données météo à l'extérieur
- 27 Données météo à l'intérieur
- 28 Date et jour de semaine
- 29 Heure et alarme
- 30 Phase de lune
- 31 Pression d'air

Les informations de date et d'heure (33, 39, 40) sont affichées dans la zone pour la date et le jour de semaine 28 et dans la zone pour l'heure et l'alarme 29 de l'écran (voir **fig. B et C**).



- 32 Heure PM (format en 12 heures)
- 33 Heure (heures, minutes)
- 34 Alarme 1 et Alarme 2 (symboles d'alarme)
- 35 Symbole snooze
- 36 Symbole de fuseau horaire
- 37 Symbole heure d'été
- 38 Symbole de signal d'horaire
- 39 Jour et mois
- 40 Jour de semaine

Alarmes

Vous pouvez régler 2 alarmes sur le réveil.

Vous pouvez régler les heures d'alarme ainsi:

1. Appuyez sur la touche ☺/🔔 **8** pour sélectionner un réglage d'alarme (ceci est indiqué par «AL1» ou «AL2» dans la zone d'affichage pour l'heure et l'alarme **29**).
2. Sélectionnez l'alarme pour le jour de semaine ou le week-end. Procédez pour ceci comme suit:
Appuyez une fois sur la touche + / 🔔 **6** pour sélectionner l'alarme jour de semaine (par ex. 1 - 5 🔔). L'alarme retentit ensuite de lundi à vendredi.
Appuyez une deuxième fois sur la touche + / 🔔 pour sélectionner l'alarme du week-end (par ex. 🔔 6 - 7). L'alarme retentit ensuite le week-end.
Appuyez une troisième fois sur la touche + / 🔔 pour sélectionner aussi bien l'alarme du jour de semaine que du week-end (par ex. 1 - 5 🔔 6 - 7). L'alarme retentit ensuite tous les jours.
3. Maintenez enfoncée la touche ☺/🔔 jusqu'à ce que la «valeur de l'heure» du réglage d'alarme sélectionné clignote.
4. Appuyez sur la touche + / 🔔 ou - / 🔔 **5** pour régler la valeur de l'heure.
5. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Sur l'écran clignote la «valeur des minutes».
6. Appuyez sur la touche + / 🔔 ou - / 🔔 pour régler la valeur des minutes.
7. Appuyez sur la touche ☺/🔔. Le réglage de l'heure d'alarme est maintenant terminé.
L'alarme est activée automatiquement, le symbole de l'alarme (par ex. 1 - 5 🔔) étant affiché sur l'écran.

Procédez ainsi pour couper brièvement le son de l'alarme (fonction sommeil):

Appuyez sur la touche WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE)  3. Une fois que le délai du rappel d'alarme (5 minutes) s'est écoulé, l'alarme retentit à nouveau. Pendant le temps de sommeil, le symbole d'alarme ( ou  34 et le symbole snooze (z^{zz})  35, clignotent.

Pour interrompre la fonction de sommeil, appuyez sur n'importe quelle touche sauf sur la touche WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE).

Vous pouvez désactiver l'alarme lorsqu'elle retentit:

Appuyez sur n'importe quelle touche (sauf sur la touche RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE  3) de la station de base  1.

L'alarme est arrêtée automatiquement lorsque vous n'appuyez sur aucune touche pendant 2 minutes. L'alarme reste activée et retentit à nouveau le lendemain à la même heure si le réglage d'alarme a été sélectionné ainsi.

Vous pouvez activer et désactiver les alarmes ainsi:

1. Appuyez une fois sur la touche + /  6 pour activer l'alarme 1. Sur l'écran, on affiche le symbole pour l'alarme 1 () avec le réglage d'alarme sélectionné pour le jour de semaine ou le week-end.
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche + /  pour activer l'alarme 2. Sur l'écran, on affiche le symbole pour l'alarme 2 () avec le réglage d'alarme sélectionné pour le jour de semaine ou le week-end.
3. Appuyez une troisième fois sur la touche + /  pour activer l'alarme 1 et l'alarme 2. Sur l'écran, on affiche les symboles pour l'alarme 1 () et l'alarme 2 () avec le réglage d'alarme de jour de semaine ou de week-end sélectionné.

- Appuyez une quatrième fois sur la touche + /  pour désactiver toutes les alarmes.

Heure d'été

Les signaux horaires émis contiennent des informations pour l'heure d'été. Si l'heure d'été est actuellement en cours, le symbole heure d'été ( ou ) 37 est affiché sur l'écran.

Afficher l'heure dans un autre fuseau horaire

Appuyez sur la touche – /  5 pour afficher l'heure dans un autre fuseau horaire (indiqué par le symbole de fuseau horaire 36). Vous pouvez trouver des informations pour la saisie du fuseau horaire au chapitre «Réglages manuels».

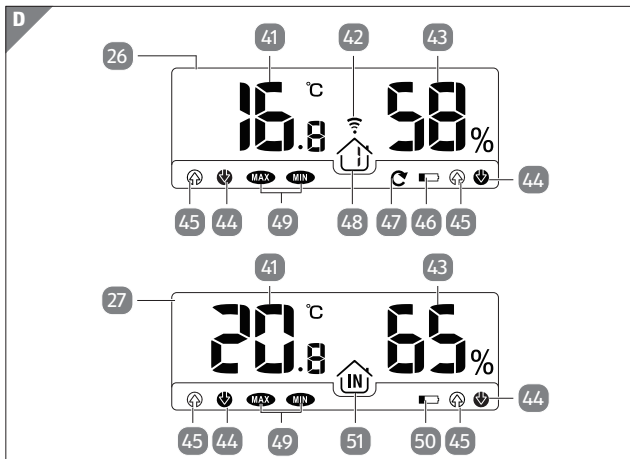
Format de l'heure

Vous pouvez trouver des informations pour le changement entre le format 12 heures et 24 heures au chapitre «Réglages manuels». Lorsque le format 12 heures est sélectionné, les heures après midi sont affichées par le symbole PM 32.

Données météorologiques

Écran (données météorologiques)

Les données météorologiques (température 41 et humidité de l'air 43) sont affichées dans la zone de l'écran pour les données météorologiques à l'intérieur 27 (indiquées par le symbole d'espace intérieur 51) et pour les données météorologiques à l'extérieur 26 (voir **fig. B** et **D**). Dans la zone des données météorologiques à l'extérieur, on affiche les données envoyées par le capteur radio.



- 41 Température (°C/°F)
- 42 Symbole de réception
- 43 Humidité de l'air (%)
- 44 Symbole baissant
- 45 Symbole augmentant
- 46 Symbole pour l'état de charge faible de piles (capteur radio)
- 47 Symbole de changement de capteur
- 48 Numéro de capteur radio
- 49 Symboles MAX et MIN
- 50 Symbole pour l'état de charge faible de piles (station de base)
- 51 Symbole d'espace intérieur

Basculer entre capteurs radio

Si vous utilisez plusieurs capteurs radio:

1. Appuyez une fois sur la touche  /  **4** pour basculer vers le capteur radio 2. Le numéro de capteur radio **48** est modifié en «2» et dans la zone d'affichage des données météorologiques à l'extérieur **26**, on affiche seulement les données envoyées par le capteur radio 2.
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche  /  pour basculer vers le capteur radio 3. Le numéro de capteur radio est modifié en «3» et dans la zone d'affichage des données météorologiques à l'extérieur, on affiche seulement les données envoyées par le capteur radio 3.
3. Appuyez une troisième fois sur la touche  /  pour activer la fonction de changement automatique de capteur radio. Le symbole de changement de capteur ( **47**) est activé, et la zone d'affichage des données météorologiques à l'extérieur bascule entre tous les capteurs radio.
4. Appuyez une quatrième fois sur la touche  /  pour arrêter la fonction de changement de capteur automatique et pour basculer vers le capteur radio 1. Le numéro de capteur radio est modifié en «1» et dans la zone d'affichage des données météorologiques à l'extérieur, on affiche seulement les données envoyées par le capteur radio 1.

Vous pouvez trouver des informations pour l'affectation de numéros aux capteurs radio au chapitre «Utiliser des capteurs radio supplémentaires».

Valeurs maximales et minimales

Affichez les valeurs maximales et minimales de température et d'humidité de l'air pour les dernières 24 heures ainsi:

1. Appuyez une fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ **7** pour afficher les valeurs maximales.
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ pour afficher les valeurs minimales.
3. Appuyez une troisième fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ pour afficher les données météorologiques actuelles.

La valeur maximale ou minimale est indiquée par le symbole MAX ou MIN **49**. Les valeurs enregistrées sont supprimées tous les jours à 00:00 heure (minuit).

Tendance de température et d'humidité de l'air

Pour les valeurs de température et d'humidité de l'air mesurées par la station de base et le capteur radio, la tendance est affichée en forme de flèche. Une tendance montante est indiquée par un symbole montant ( **45**). Une tendance descendante est indiquée par un symbole descendant ( **44**).

Un changement de tendance est affiché lorsque la température change pendant une heure de 1 °C ou plus ou si l'humidité de l'air change de 3 % ou plus.

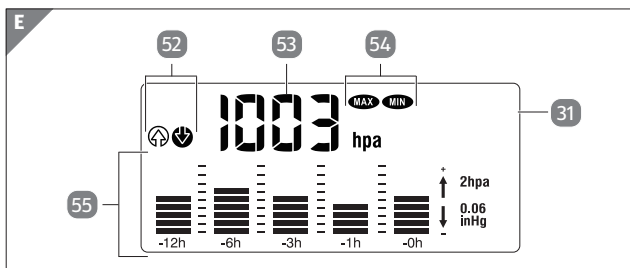
Unités de température

Si vous souhaitez modifier l'unité de température (°C/°F) sur la station de base **1**, maintenez enfoncée la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ **7**.

Pression d'air

Écran (pression d'air)

Les données de pression d'air sont affichées dans la zone pression d'air **31** de l'écran (voir **fig. B et E**).



- 52** Symbole tendance
- 53** Pression d'air actuelle
- 54** Symboles MAX et MIN
- 55** Déroulement

Pression d'air actuelle et tendance de pression d'air

La pression d'air actuelle est affichée dans la zone pour la pression d'air actuelle **53** en hPa. La valeur peut être modifiée manuellement (voir chapitre «Réglages manuels»).

La tendance de pression d'air pendant les dernières 12 heures est affichée en forme d'un graphique à barres pour la durée du déroulement **55**. L'échelle s'étend de -1 (avant 1 heure) à -12 (avant 12 heures).

La pression d'air est indiquée aussi par les symboles de tendance (⬆ et ⬇) **52**. Le symbole de hausse indique une amélioration de la situation météorologique. Le symbole de baisse indique une détérioration de la situation météorologique.

Valeurs maximales et minimales

Affichez les valeurs maximales et minimales de pression d'air pour les dernières 12 heures ainsi:

1. Appuyez une fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C}$ **7** pour afficher la valeur maximale.
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C}$ pour afficher la valeur minimale.
3. Appuyez une troisième fois sur la touche $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C}$ pour afficher la valeur de pression d'air **53** actuelle.

La valeur maximale ou minimale est indiquée par le symbole MAX ou MIN **54**.

Prévision météorologique

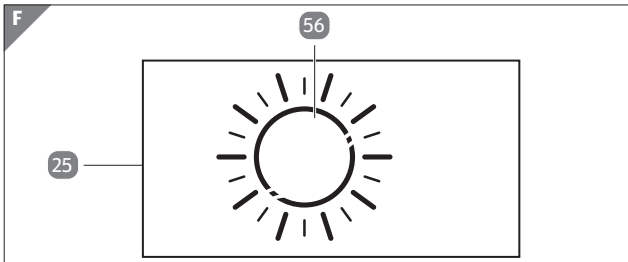
Le produit calcule pour les 12 prochaines heures des prévisions météorologiques basées sur les données météorologiques collectées. Les prévisions fournissent une indication approximative de l'évolution météorologique future.



Lors de la première utilisation, les détails pour les prévisions météorologiques ne peuvent pas encore être utilisés pendant env. 12 heures puisque le produit doit collecter et analyser les données météorologiques pendant ce temps.

Écran (prévision météorologique)

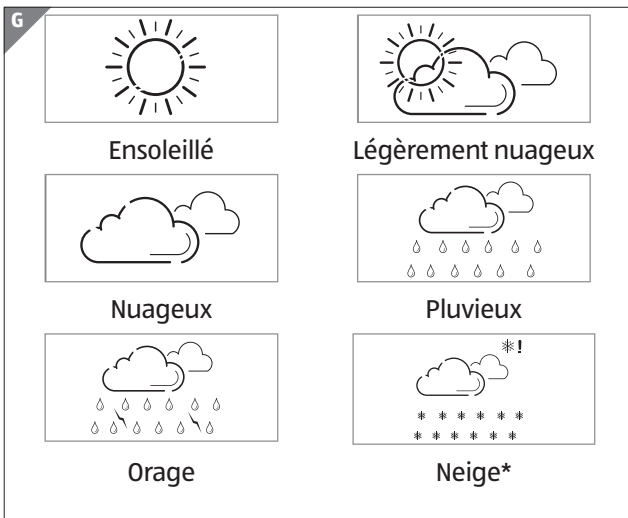
Les données de prévision météorologique sont affichées dans la zone prévision météorologique **25** de l'écran (voir **fig. B** et **F**).



56 Symboles de prévision météorologique

Symboles de prévision météorologique

Les symboles de prévision météorologique **56** sont affichés dans la zone prévision météorologique **25** (voir **fig. B et G**).

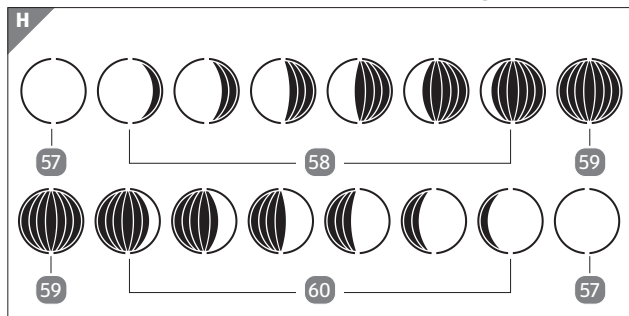


Phases de lune

***Avertissement de gelée** – Lorsque le capteur radio mesure une température entre -3°C et 1°C , il y a risque de gelée et le symbole de flocon de neige (*!) clignote. Si la température tombe constamment en-dessous de -3°C , le symbole de flocon de neige reste visible sur l'écran.

Phases de lune

Les phases de lune sont affichées dans la zone phase de lune **30** de l'écran et actualisées automatiquement (voir **fig. B et H**).



- 57** Nouvelle lune
- 58** Lune montante
- 59** Pleine lune
- 60** Lune descendante

Rétro-éclairage de l'écran

Mode pile

En cas de fonctionnement sur piles, appuyez sur la touche WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE) **3** pour activer brièvement le rétro-éclairage de l'écran.

Fonctionnement avec bloc d'alimentation

Lors de l'utilisation du bloc d'alimentation **23**, le rétro-éclairage est toujours allumé. Appuyez une fois sur la touche RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRE **3** pour varier le rétro-éclairage. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour éteindre le rétro-éclairage.

Appuyez une troisième fois sur la touche pour rallumer le rétro-éclairage.

Connecteur de charge USB

Le connecteur de charge USB **13** peut être utilisé pour la charge d'appareils externes (par ex. téléphones portables et lecteurs MP3) à l'aide d'un câble USB (non fourni). En cas d'utilisation de piles **21**, des appareils externes ne peuvent pas être rechargés à travers le connecteur de charge USB.

Avertissement de niveau de charge faible de la pile



- Après un changement de piles, tous les réglages de la station de base sont perdus. Vous devez éventuellement réinitialiser manuellement la station de base avant de pouvoir l'utiliser à nouveau (voir chapitre «Réglages manuels»).
- Changez avant un changement de piles en mode secteur afin que vos réglages ne soient pas perdus.

Il y a un symbole de niveau de charge faible de piles pour la station de base ( **50**) et tous les capteurs radio ( **46**), correspond au numéro de capteur radio affiché). Lorsque le symbole pour un niveau de charge faible est affiché,

Réinitialiser le produit

remplacez les piles de l'appareil correspondant (voir chapitres «Préparer le capteur radio pour le fonctionnement» et «Préparer la station de base pour le fonctionnement»).

Le symbole pour l'état de charge faible de piles  est affiché également sur l'écran **15** du capteur radio si les piles sont faibles.

Réinitialiser le produit

Si des valeurs fausses sont affichées, vous devez réinitialiser le produit en enlevant et en insérant à nouveau les piles. Si vous utilisez le bloc d'alimentation, coupez le bloc d'alimentation de l'alimentation électrique et rebranchez-le à nouveau.

Panne et remède

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

- N'ouvrez pas le boîtier du produit. En cas de réparations de sa propre initiative ou d'utilisation incorrecte, tout droit de responsabilité et de garantie est exclu.

Certains problèmes sont probablement causés par des défauts moindres que vous pouvez éliminer vous-même. Suivez pour ceci les consignes dans le tableau suivant. Si vous ne pouvez pas remédier au problème, adressez-vous au service après-vente. Ne réparez pas le produit vous-même.

Problème	Cause possible et dépannage
On ne peut pas recevoir de signaux horaires.	– Vérifiez si l'emplacement d'installation ou de montage est adapté pour la réception de signaux. – Démarrez la réception de signaux manuellement. Pour ce faire, appuyez sur la touche – /  5 sur la station de base 1. – Réglez l'heure manuellement.
La station de base ne reçoit pas de signaux du capteur radio.	– Assurez-vous qu'il n'y a pas d'appareils électriques à proximité du capteur radio ou de la station de base. – Vérifiez si les piles 21 dans le capteur radio sont vides. – Démarrez la réception de signaux manuellement. Pour ce faire, maintenez enfoncée la touche  /  4 sur la station de base. – Positionnez la station de base plus proche du capteur radio ou l'inverse.
Des valeurs fausses sont affichées.	– Réinitialisez le produit (voir chapitre «Réinitialiser le produit»).
Au lieu des valeurs mesurées de température 41 ou d'humidité d'air 43, on affiche «HI» ou «LO».	– Les valeurs se trouvent au-dessus ou en-dessous de la plage de mesure.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Débranchez toujours le produit du secteur avant de le nettoyer.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous nettoyez le produit (base et capteur radio) de manière non conforme, vous pouvez l'endommager.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne passez jamais le produit sous l'eau courante.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique

comme un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau dans le boîtier du produit.

Nettoyage

1. Si vous utilisez le bloc d'alimentation, coupez le bloc d'alimentation de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide. Vous pouvez utiliser un peu de liquide vaisselle si nécessaire.
3. Avant d'utiliser à nouveau le produit ou de le ranger, séchez tous les éléments avec un chiffon propre.

Rangement



Une fuite de liquide de piles est une source de danger et peut provoquer des dommages!

Si vous entreposez le produit sur une période prolongée et que les piles sont encore insérées, les piles peuvent couler et causer des dommages permanents. L'acide de pile (électrolyte) est corrosif.

- Si vous n'utilisez pas le produit pendant

une période prolongée, stockez les piles séparément. Stockez les piles de manière inaccessible pour les enfants.

- Ne retirez pas des piles qui coulent à mains nues. Portez des gants en caoutchouc ménagers usuels. Évitez tout contact de l'acide de pile avec la peau, les yeux ou les muqueuses. Si votre peau est quand même entrée en contact avec le liquide de pile, lavez immédiatement les mains et consultez un médecin en cas de besoin.
- Essuyez l'acide de pile écoulee avec un chiffon humide et éliminez le chiffon dans les ordures ménagères.

1. Nettoyez le produit (voir chapitre «Nettoyage»).
2. Retirez les piles insérées du compartiment à piles et entreposez-les de manière conforme.
3. Rangez le produit dans un endroit propre et sec.

Données techniques

Numéro de référence:	721936
Modèle:	WS97810-1 / WS97810-2 / WS97830-1 / WS97830-2

Station de base

Fonctionnement avec bloc
d'alimentation:

5,0 V DC, 1 000 mA

Piles:

3 V DC (2× 1,5 V); Type: LR3/R3/
AAA

Plage de mesure pour la
température:

0 °C à 40 °C

Mesure de plage pour l'hu-
midité d'air relative:

20 % à 95 %

Mesure de plage pour la
pression d'air:

800–1100 hPa

Connecteur de charge USB:

5 V DC, 1 000 mA

Fréquence d'émission:

433,05 MHz–434,79 MHz; 77,5 kHz

Puissance émise maximale:

-30 dBm

Température de
fonctionnement:

0 °C–40 °C

Bloc d'alimentation

Nom de fabricant:

PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD

Nom du registre du
commerce:

91350303696647768T

Adresse:

LINAN INDUSTRIAL DISTRICT,
XIANYOU COUNTY, PUTIAN, FU-
JIAN, CHINE

Modèle:

DM6308-EU-WH; DM6308-EU-BL

Tension d'entrée:

100–240 V AC

Fréquence du courant al-
ternatif d'entrée:

50/60 Hz

Tension de sortie:

5,0 V DC

Courant de sortie:

1,0 A

Élimination

Puissance en sortie:	5,0 W
Rendement moyen en mode actif:	75,6 %
Absorption de puissance hors charge:	0,06 W
Classe de protection:	II
Longueur du câble électrique:	1,8 m

Capteur radio

Piles:	3 V DC (2× 1,5 V); Type: LR3/R3/AAA
Plage de mesure pour la température:	-15 °C à 60 °C
Mesure de plage pour l'humidité d'air relative:	20 % à 95 %
Fréquence d'émission:	433,05 MHz–434,79 MHz; 77,5 kHz
Portée:	100 mètres max. (sur terrain dégagé)
Puissance émise maximale:	-30 dBm
Température de fonctionnement:	-15 °C–60 °C

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Éliminer le produit

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

Quand le produit n'est plus utilisable, le consommateur est alors **légalement tenu de remettre les appareils usagés, séparés des déchets ménagers**, p. ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets néfastes sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole représenté ici.



Ne pas jeter les piles et accus avec les déchets ménagers!

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de porter les piles et batteries, qu'elles contiennent des polluants* ou non, à un centre de collecte de votre commune/quartier ou du commerce, de sorte qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement.

Remettez le produit complet entièrement déchargé (avec la pile) à votre centre de collecte!

*marqués par: Cd = cadmium,
Hg = mercure, Pb = plomb

Déclaration de conformité

CE Par la présente, EIE Import GmbH déclare que la station météo numérique radio-pilotée est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://downloads.pro-tel-service.com/download-category/konformitaetserklaerungen-de/>

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin **d'informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou **d'accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les unités de service ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet.*

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

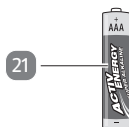
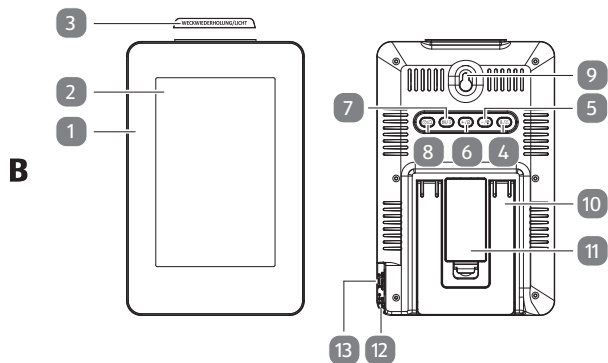
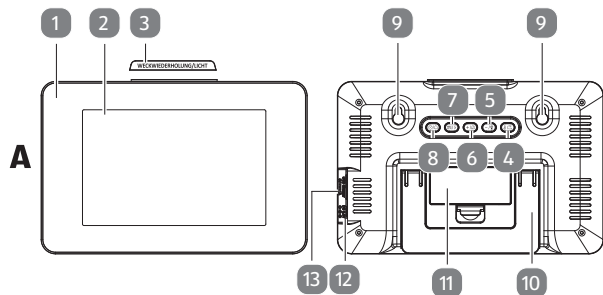
Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.*

Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.



*L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.



Dotazione

- 1 Stazione di base
- 2 Display (stazione di base)
- 3 Tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT
- 4 Tasto  / ₁₂₃
- 5 Tasto – / 
- 6 Tasto + / 
- 7 Tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / \frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$
- 8 Tasto  / 
- 9 Foro di sospensione
- 10 Supporto pieghevole
- 11 Vano batterie (stazione di base)
- 12 Presa di ingresso DC
- 13 Porta di ricarica USB
- 21 Batteria, 4×

A = modello orizzontale

B = modello verticale



La dotazione comprende quattro batterie da 1,5 V di tipo LR3/R3/AAA.

Sommario

Dotazione.....	111
Informazioni generali.....	114
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	114
Utilizzo conforme all'uso previsto.....	114
Descrizione pittogrammi	115
Sicurezza.....	116
Descrizione delle avvertenze	116
Avvertenze generali di sicurezza	117
Descrizione del prodotto	126
Prima messa in funzione	127
Controllo del prodotto e della dotazione	127
Informazioni sui segnali orari	127
Preparazione del sensore radio per l'utilizzo.....	128
Inserimento o sostituzione delle batterie.....	128
Utilizzo di più sensori radio	130
Montaggio del sensore radio	131
Preparazione della stazione di base per l'utilizzo	133
Inserimento o sostituzione delle batterie.....	133
Funzionamento con l'alimentatore di corrente	134
Pulizia preliminare	134
Utilizzo	135
Ricerca dei segnali	135
Impostazioni manuali.....	136
Posizionamento/montaggio della stazione di base	139
Funzioni dell'ora.....	140
Display (funzioni dell'ora)	140
Svegli	142
Ora legale	144
Visualizzazione dell'ora in un altro fuso orario	144
Formato dell'ora	144

Informazioni meteo	144
Display (informazioni meteo).....	144
Selezione dei sensori radio	146
Valore massimo e minimo.....	146
Tendenza della temperatura e dell'umidità	147
Unità di temperatura	147
Pressione dell'aria.....	147
Display (pressione dell'aria)	147
Pressione dell'aria attuale e tendenza della pressione dell'aria	148
Valore massimo e minimo.....	148
Previsioni meteo	149
Display (previsioni meteo)	149
Simboli delle previsioni meteo	150
Fasi lunari	150
Retroilluminazione del display	151
Porta di ricarica USB.....	152
Segnalazione di batteria scarica.....	152
Reimpostazione del prodotto	153
Anomalie e rimedi.....	153
Pulizia e manutenzione	155
Pulizia	156
Conservazione	156
Dati tecnici	158
Smaltimento	160
Smaltimento dell'imballaggio.....	160
Smaltimento del prodotto	160
Dichiarazione di conformità	162

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questa stazione meteorologica digitale radiocontrollata (di seguito denominata semplicemente "prodotto"). Contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regole vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

Contattare l'assistenza clienti se si desiderano versioni elettroniche delle istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme all'uso previsto

Il prodotto è progettato esclusivamente per visualizzare informazioni sull'ora e sulle condizioni meteo. È destinato soltanto all'uso privato e non all'uso in ambito professionale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose se non addirittura a persone. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna

responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Leggere le istruzioni per l'uso.



Questo simbolo fornisce ulteriori indicazioni utili relative alla messa in servizio o al funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo “Dichiarazione di conformità”): I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Il periodo di garanzia è di 36 mesi.



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo sono adatti soltanto all'uso domestico (in ambienti interni asciutti).



Questo simbolo indica apparecchi elettrici aventi classe di isolamento II (alimentatore di rete USB).



L'indicatore di efficienza internazionale attesta che l'alimentazione soddisfa i requisiti di livello VI.



Questo simbolo indica la polarità dello spinotto: esterno (-), interno (+).

Sicurezza

Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni per l'uso sono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un'lesione lieve o medio.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

Avvertenze generali di sicurezza



Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa di corrente corrisponde ai dati riportati sulla targhetta dell'alimentatore di corrente.
- Non utilizzare l'alimentatore di corrente per ricaricare/alimentare prodotti diversi e non tentare di ricaricare il prodotto utilizzando un alimentatore diverso. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore di corrente fornito insieme al prodotto.
- Utilizzare l'alimentatore di corrente solo in ambienti asciutti. Non far entrare in contatto con acqua o altri liquidi l'alimentatore di corrente.
- Collegare l'alimentatore di corrente solo a una presa di corrente installata

in modo conforme e facilmente accessibile in modo tale che, in caso di malfunzionamento, possa essere velocemente staccato dalla rete elettrica.

- Svolgere il cavo di alimentazione completamente prima di collegarlo. Assicurarci che il cavo non venga danneggiato da spigoli taglienti o oggetti caldi.
- Non coprire mai l'alimentatore di corrente. Assicurare una ventilazione sufficiente per evitare il surriscaldamento dell'alimentatore di corrente.
- Non utilizzare l'alimentatore di corrente quando l'alloggiamento dello stesso o il cavo presentano delle anomalie o altri danni visibili. Far riparare l'alimentatore di corrente in caso di danni solo dal produttore, dalla sua assistenza post-vendita o da persona similmente qualificata per prevenire rischi.
- L'alimentatore di corrente non può essere modificato. Se il cavo o l'alimentatore di corrente è

danneggiato, dev'essere eliminato e sostituito con un alimentatore dello stesso modello.

- Scollegare sempre l'alimentatore di corrente dalla presa di corrente nelle seguenti situazioni:
 - per effettuare le pulizie o se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato,
 - se il prodotto non funziona correttamente,
 - durante i temporali.
- Quando si scollega l'alimentatore dalla presa di corrente, afferrare sempre la spina e non il cavo.
- Non inserire mai alcun tipo di oggetto all'interno del prodotto.
- Non toccare mai un prodotto elettrico caduto in acqua.
- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamento, se è caduto a terra o in acqua oppure se è danneggiato. Consegnare il prodotto a un centro di assistenza per l'ispezione e la riparazione.



AVVERTIMENTO!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Il presente prodotto può essere utilizzato dai bambini maggiori di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e cognizioni, ammesso che siano sotto sorveglianza o che siano state istruite sul modo sicuro d'utilizzo del prodotto, ed abbiano compreso gli eventuali pericoli. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti da bambini privi di sorveglianza.
- Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontano dal prodotto.
- Sorvegliare attentamente i bambini quando si usa il prodotto nelle loro vicinanze.

- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. I bambini potrebbero restarvi imprigionati e soffocare.
- Questo prodotto non è adatto all'uso in luoghi in cui potrebbero essere presenti dei bambini.



Pericolo per la salute!

Se i bambini o gli animali ingoiano le batterie, questo rappresenta un rischio elevato per la salute.

- Immagazzinare le batterie in modo che non siano accessibili a bambini ed animali. Se si ritiene che sia stata ingerita una batteria, consultate immediatamente un medico.
- Le batterie possono essere utilizzati o sostituite solo da adulti.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini quando il coperchio del vano batterie è rimosso.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di esplosione o di fuoriuscita!

Un uso improprio delle batterie può causare un aumento del rischio di esplosione.

- Tenere le batterie in un luogo fresco e asciutto. Non esporre le batterie a calore eccessivo (per es. luce solare diretta) e non gettarle nel fuoco.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima della ricarica.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipi diversi oppure batterie nuove con batterie scariche.
- Inserire le batterie prestando attenzione alla polarità corretta (+/-). Questa è indicata nel vano batterie. Un'installazione non corretta può danneggiare il prodotto.
- Utilizzare sempre batterie di qualità ottimale. Batterie scadenti possono presentare perdite e causare danni.
- Prima di inserire le batterie, verificare che i contatti del vano batterie e delle batterie siano puliti e intatti. Pulire se necessario.

-
- Sostituire tutte le batterie nello stesso momento nel vano batterie.
 - Rimuovere le batterie usate dal prodotto e smaltirle in modo sicuro.
 - Se il prodotto deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
 - In caso di uso improprio, si possono verificare perdite di liquido dalle batterie; evitare il contatto con questo liquido. Il liquido che fuoriesce dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.
 - Se le batterie perdono liquido, rimuoverle immediatamente per evitare danni al prodotto. Non rimuovere le batterie a mani nude, e non lasciare che il liquido delle batterie entri a contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. Per farlo, indossare normali guanti di gomma.
 - Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose, lavare e sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua pulita. Se necessario, consultare un medico.
 - Rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto.
-

- Le batterie non devono essere smontate, gettate nel fuoco o mandate in cortocircuito: pericolo di esplosione!
- Non esporre mai le batterie a temperature estreme: ciò può causare un'esplosione, la fuoriuscita di liquidi infiammabili o di gas.
- Non esporre mai le batterie a una pressione atmosferica estremamente bassa: ciò può causare un'esplosione, la fuoriuscita di liquidi infiammabili o di gas.
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
- Non smontare, cortocircuitare o gettare nel fuoco le batterie.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un utilizzo non conforme del prodotto (stazione di base e sensore radio) può danneggiarlo.

- Non utilizzare il prodotto in luoghi umidi (ad es. in bagno) ed evitare polvere, spruzzi e gocce d'acqua, fonti di calore, temperature estreme e la luce solare diretta.

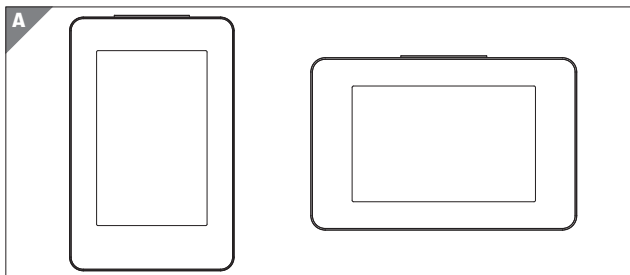
-
- Assicurarsi che il prodotto sia lontano da campi magnetici (ad es. dagli altoparlanti).
 - Assicurarsi che non penetrino corpi estranei nell'alloggiamento del prodotto.
 - Non applicare pressione sulla superficie del display del prodotto, in quanto potrebbe rompersi.
 - Non lasciare che la superficie del prodotto entri in contatto con oggetti appuntiti o taglienti.
 - Prestare attenzione a non far cadere il prodotto. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
 - Non collocare il prodotto vicino a fonti d'acqua. Non posizionare fiamme libere, per esempio candele accese, sopra o direttamente accanto al prodotto.
 - Non aprire in nessun caso l'alloggiamento del prodotto. Questo non contiene parti riparabili dall'utente. Eventuali riparazioni improprie possono danneggiare il prodotto. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da tecnici professionisti. L'unica eccezione è la rimozione del coperchio del vano batte-
-

rie per cambiare le batterie.

- Il sensore radio dev'essere protetto dall'umidità diretta come la pioggia.
- Per garantire una sufficiente areazione mantenere uno spazio libero di almeno 10 cm intorno al prodotto.

Descrizione del prodotto

Il prodotto è progettato esclusivamente per visualizzare informazioni sull'ora e sulle condizioni meteo.



Prima messa in funzione

Controllo del prodotto e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

– Nell'aprire la confezione fare molta attenzione.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
3. Verificare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

Informazioni sui segnali orari

La stazione di base del prodotto è un orologio radiocontrollato che può ricevere il segnale orario trasmesso nel proprio paese con un trasmettitore del segnale. Se la stazione di base si trova nella zona di trasmissione, può ricevere i segnali ed eseguire più volte al giorno la

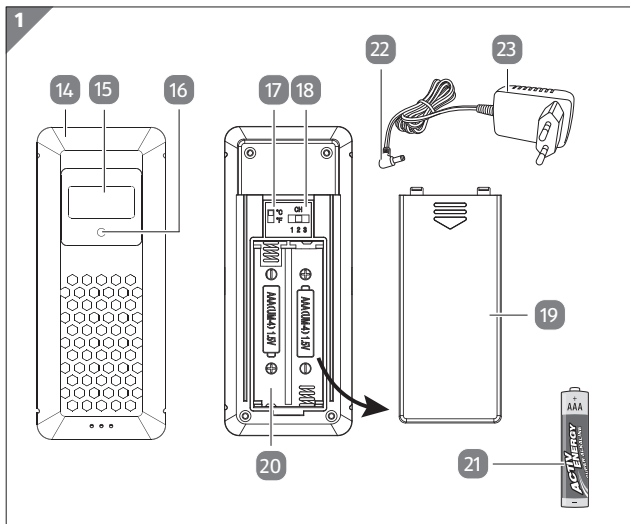
sincronizzazione con i dati orari inviati. In assenza della ricezione di segnale, la stazione di base può continuare a funzionare con precisione e proverà a cercare il segnale orario al prossimo momento desiderato. Se non si trovano i segnali, è possibile impostare l'ora e la data manualmente.

Preparazione del sensore radio per l'utilizzo

Inserimento o sostituzione delle batterie



- Non utilizzare batterie ricaricabili perché hanno una bassa tensione. Questo influisce sulla precisione della misura.
- Utilizzare preferibilmente batterie alcaline. Queste hanno un periodo di funzionamento lungo, in particolare a basse temperature esterne.



- 14 Sensore radio
- 15 Display (sensore radio)
- 16 Spia di controllo del segnale
- 17 Interruttore dell'unità di temperatura
- 18 Interruttore del canale
- 19 Coperchio del vano batterie (sensore radio)
- 20 Vano batterie (sensore radio)
- 21 Batteria, 4×
- 22 Connettore d'uscita
- 23 Alimentatore di corrente

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie **19** sul retro del sensore radio **14** (vedi **Fig. 1**).
2. Inserire 2 batterie **21** (tipo: AAA, incluse nella confezione) nel vano batterie **20**. Prestare attenzione alla corretta polarità (+ o -).
Per sostituire le batterie, innanzitutto rimuovere le vecchie batterie.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

Il sensore radio rileva la temperatura e l'umidità dell'ambiente e invia i dati acquisiti una volta al minuto alla stazione di base **1**. Sia la temperatura (°C/°F) che l'umidità (%) vengono visualizzate sul display **15** del sensore radio. Se i dati sono stati inviati, la spia di controllo del segnale **16** lampeggia una volta. Con l'aiuto dell'interruttore dell'unità di temperatura **17** impostare un'unità di temperatura (°C/°F).

Utilizzo di più sensori radio

Il prodotto è dotato di un sensore radio **14**. Se necessario, è possibile utilizzare fino a 3 sensori radio.

I sensori radio possono essere collocati in stanze diverse o all'aperto. A ogni sensore dev'essere assegnato un proprio numero del sensore radio (1-3).

Per utilizzare sensori radio aggiuntivi, procedere come segue:

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie **19** sul retro dei sensori radio.
2. Con l'aiuto dell'interruttore del canale **18** inserire un numero del sensore radio (1-3) per ogni sensore radio. Il numero del sensore radio selezionato (per es.  = numero del sensore radio 1) viene visualizzato sul display **15**.

3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

La stazione di base **1** riceve i dati meteorologici provenienti da tutti i sensori radio disponibili (vedi capitolo "Preparazione della stazione di base per l'utilizzo").

In caso di interferenza da dispositivi vicini che trasmettono segnali radio, è necessario modificare il numero del sensore radio per evitare interferenze.

Montaggio del sensore radio

Il sensore rientra nella classe di protezione IPX4 ed è quindi protetto dagli spruzzi d'acqua.

Il produttore non è responsabile per i danni derivanti dal montaggio improprio.

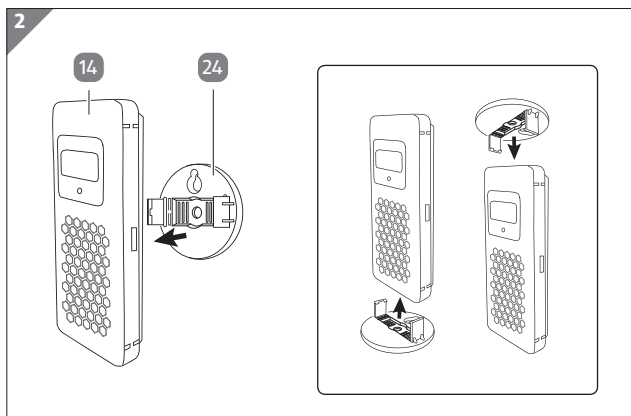


Osservare i consigli di seguito per assicurare la migliore ricezione possibile del segnale.

- Proteggere le superfici delicate prima del montaggio, in quanto altrimenti potrebbero graffiarsi.
- Accertarsi che:
 - il sensore penda in posizione verticale o stia dritto;
 - sia sempre garantita una ventilazione sufficiente (assicurarsi che il dispositivo non si trovi su ripiani o in luoghi dove tende o mobili possono bloccare le aperture per l'aerazione),
 - le superfici delicate siano protette prima di procedere all'installazione.
- Montare il sensore radio solo all'aperto in un luogo ombreggiato e asciutto (ad esempio, sotto un tetto, una tenda da sole o una tettoia per auto).

Preparazione del sensore radio per l'utilizzo

- In caso di montaggio a parete, prima di praticare i fori sulla parete, assicurarsi che non passino cavi elettrici, tubi del gas o dell'acqua sotto la superficie della parete.
- La distanza massima tra la stazione di base e il sensore radio non deve superare i 100 m (diretta senza barriere). I materiali da costruzione, come muri in cemento, possono ridurre o prevenire il segnale di ricezione tra la stazione di base e il sensore radio.
- Non collocare la stazione di base e il sensore radio sul pavimento. In questo modo si limita il raggio di trasmissione.
- I dispositivi elettronici come televisori e computer potrebbero interferire con la ricezione del segnale.
- Alle basse temperature in inverno, la potenza delle batterie del sensore radio può significativamente diminuire. In questo modo viene ridotto il campo di trasmissione.



24 Dispositivo di sospensione

1. Montare il dispositivo di sospensione **24** su una parete utilizzando il foro di sospensione o il foro per la vite (chiodo o vite non forniti in dotazione).
2. Fissare il sensore radio **14** al dispositivo di sospensione (vedi **Fig. 2**).

Preparazione della stazione di base per l'utilizzo



La stazione di base **1** può essere alimentata da batterie **21** o per mezzo dell'alimentatore **23**.

Inserimento o sostituzione delle batterie

1. Aprire il vano batterie **11** sul retro della stazione di base **1**.
2. Inserire 2 batterie **21** (tipo: AAA, incluse nella confezione) nel vano batterie. Prestare attenzione alla corretta polarità (+ o -). Per sostituire le batterie, innanzitutto rimuovere le vecchie batterie.
3. Chiudere il vano batterie.
4. Il display **2** si accende e viene emesso un segnale acustico topo che sono state inserite le batterie. Attendere circa 30 minuti. In questo intervallo di tempo la stazione di base raccoglie le informazioni meteo e riceve i segnali orari (vedi capitolo "Ricerca dei segnali").

Funzionamento con l'alimentatore di corrente

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se il prodotto è collegato all'alimentatore con una presa di corrente, questo fornisce corrente continua al prodotto. Ciò vale anche se sono installate le batterie. Le batterie possono perdere acido e danneggiare l'apparecchio.

– Rimuovere le batterie dalla stazione di base quando si collega il prodotto a una presa di corrente.

1. Collegare il connettore d'uscita **22** dell'alimentatore di corrente **23** alla presa di ingresso DC **12** della stazione di base **1**.
2. Collegare l'alimentatore di corrente a una presa di corrente. Il display **2** si accende e viene emesso una volta un segnale acustico dopo che l'alimentatore di corrente è stato collegato a una presa di corrente. Attendere alcuni minuti. In questo intervallo di tempo la stazione di base raccoglie le informazioni meteo e riceve i segnali orari (vedi il capitolo "Ricerca dei segnali").

Pulizia preliminare

1. Rimuovere l'imballo e tutte le pellicole di protezione.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Utilizzo

Ricerca dei segnali

Dopo aver acceso la stazione di base, si avvia la ricerca del segnale orario e delle informazioni meteo:

1. La stazione di base **1** rileva inizialmente la pressione dell'aria per circa 20 secondi. Nel frattempo il valore della pressione dell'aria lampeggia nell'area di visualizzazione della pressione dell'aria **31** (vedi capitolo "Pressione dell'aria").
 - Se si desidera interrompere il rilevamento premere il tasto  **8**.
2. Poi la stazione base ricerca le informazioni meteo da tutti i sensori radio disponibili. Nel frattempo, l'icona di ricezione () **42** lampeggia (vedi capitolo "Informazioni meteo") nell'area di visualizzazione delle informazioni meteo all'aperto **26**. Questo indica che la stazione di base sta cercando le informazioni meteo.
 - Se le informazioni meteo sono state ricevute con successo, l'icona di ricezione si spegne, e nell'area di visualizzazione per le informazioni meteo all'aperto vengono visualizzate le informazioni meteo.
 - Se non sono state ricevute informazioni meteo, l'icona di ricezione si spegne, e non ci sono dati per il meteo all'aperto a disposizione.
 - Se la ricerca di informazioni meteo non ha avuto successo, tenere premuto il tasto  **4** per avviare una nuova ricerca. Tuttavia, questa operazione può essere eseguita solo dopo la fine della ricerca dei segnali orari.
3. Circa 3 minuti dopo aver alimentato la stazione di base, questa inizia la ricerca dei segnali orari trasmessi il

trasmettitore del segnale nel proprio Paese. Nel frattempo l'icona del segnale orario (📶 o 📶) 38 (vedi capitolo “Funzioni dell'ora”) lampeggia nell'area di visualizzazione dell'orologio e della sveglia 29. Questo indica che la stazione di base sta cercando i segnali orari.

- Se i segnali orari sono stati ricevuti correttamente, l'icona del segnale orario (📶 o 📶) rimane visibile e nell'area di visualizzazione per l'orologio e la sveglia vengono visualizzate la data corrente e l'ora corrente. La stazione di base riceve anche i segnali orari ogni notte (fino a 3 volte), e li sincronizza con l'ora visualizzata.
- Durante la ricerca dei segnali orari, ogni altra impostazione delle funzioni (ad es. impostazioni manuali e di allarme) è disabilitata.
- Se dopo circa 7 minuti non sono stati ricevuti segnali orari, l'icona del orario è disabilitata.
- Se la ricerca del segnale orario non ha avuto successo, tenere premuto il tasto – / 📶 5 per avviare una nuova ricerca.
- Per assicurare la migliore ricezione possibile del segnale, non posizionare la stazione di base in edifici con molte strutture in cemento armato e metalliche o vicino ad apparecchi elettronici, quali televisori, computer, linee elettriche, trasmettitori radio e così via. Posizionare la stazione di base in un'altra posizione, se necessario.

Impostazioni manuali

Questa funzione consente di impostare manualmente la data 28 e l'ora 29, selezionare il formato dell'ora, impostare le previsioni meteo 25 e la pressione dell'aria 31 ecc.

1. Tenere premuto il tasto ☺/🏠 8 fino a quando sul display lampeggia “Anno”.

2. Premere il tasto + /  **6** o il tasto - /  **5** per impostare l'anno.
3. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "mese".
4. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il mese.
5. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "giorno".
6. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il giorno.
7. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "valore dell'ora".
8. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il valore dell'ora.
9. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "valore dei minuti".
10. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il valore dei minuti.
11. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "formato dell'ora".
12. Premere il tasto + /  o - /  per selezionare il formato dell'ora (12 ore o 24 ore).
13. Premere il tasto  / . Sul display lampeggiano "fuso orario" (valore predefinito: 0) e il simbolo del fuso orario **36** (vedi capitolo "Funzioni dell'ora").
14. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il fuso orario.
Questa impostazione consente di visualizzare l'ora in un fuso orario diverso. Inserire la differenza di tempo rispetto al tempo medio europeo. La differenza può essere impostata entro l'intervallo +12 o -12 ore. Se si desidera visualizzare, ad esempio, l'ora nel Regno Unito, impostare il fuso orario su "-1".
15. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia la lingua di visualizzazione dei giorni della settimana.

16. Premere il tasto + /  o - /  per selezionare la lingua di visualizzazione.

(GER = tedesco, ENG = inglese, DAN = danese, SPA = spagnolo, NLD = olandese, ITA = italiano, FRA = francese)

	GER	ENG	DAN	SPA	NLD	ITA	FRA
Domenica	SON	SUN	SON	DOM	ZON	DOM	DIM
Lunedì	MON	MON	MAN	LUN	MAA	LUN	LUN
Martedì	DIE	TUE	TIR	MAR	DIN	MAR	MAR
Mercoledì	MIT	WED	ONS	MIE	WOE	MER	MER
Giovedì	DON	THU	TOR	JUE	DON	GIO	JEU
Venerdì	FRE	FRI	FRE	VIE	VRI	VEN	VEN
Sabato	SAM	SAT	LOR	SAB	ZAT	SAB	SAM

17. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia la previsione meteo grafica.
18. Premere il tasto + /  o - /  per selezionare la previsione meteo in base al meteo della TV o online (vedi capitolo “Previsioni meteo”).
- Il prodotto calcola le previsioni meteo in base alle variazioni della pressione dell'aria. Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, potrebbero essere necessari alcuni giorni prima di ottenere informazioni sufficienti per previsioni accurate. Impostando manualmente le previsioni meteo, questo processo può essere accelerato.
19. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia “pressione dell'aria”.
20. Premere il tasto + /  o - /  per impostare la pressione dell'aria.

Inserire, se necessario, i valori esatti della pressione dell'aria della propria posizione disponibili su Internet o reperibili dalle autorità locali.

21. Premere il tasto ☺/🔔. In questo modo le impostazioni manuali sono state completate.

La stazione di base termina automaticamente le impostazioni manuali quando non viene premuto nessun tasto per circa 20 secondi.

Posizionamento/montaggio della stazione di base



- Montare la stazione di base per la migliore ricezione del segnale possibile vicino a una finestra, o posizionarla vicino a una finestra.
- In caso di montaggio a parete, prima di praticare i fori sulla parete, assicurarsi che non passino cavi elettrici, tubi del gas o dell'acqua sotto la superficie della parete.

Utilizzo del supporto pieghevole

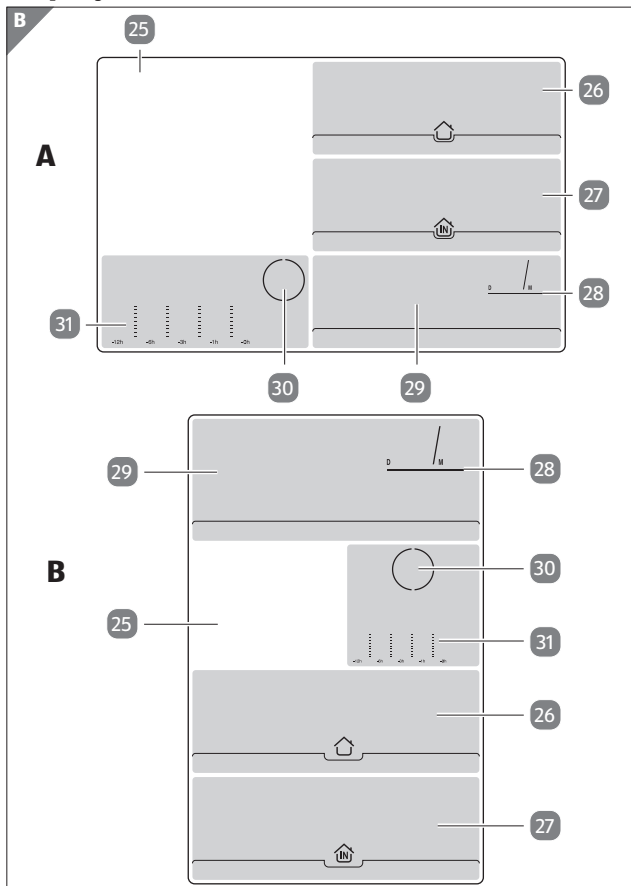
1. Estrarre il supporto pieghevole **10** sul retro della stazione di base **1**. Il supporto dispone di 2 posizioni di bloccaggio.
2. Posizionare la stazione di base su una superficie piana.

Fissaggio su una parete

1. Fissare un chiodo o una vite (non in dotazione) alla parete.
2. Agganciare il foro di sospensione **9** sulla testa del chiodo o della vite.

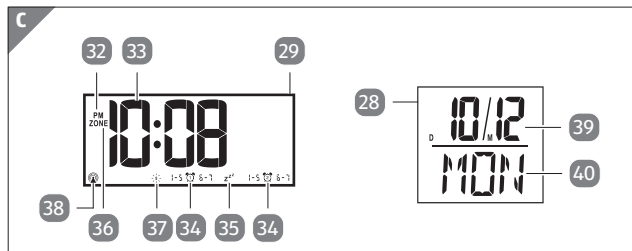
Funzioni dell'ora

Display (funzioni dell'ora)



- 25 Previsioni meteo
- 26 Informazioni meteo all'aperto
- 27 Informazioni meteo all'interno
- 28 Data e giorno della settimana
- 29 Orologio e sveglia
- 30 Fase lunare
- 31 Pressione dell'aria

Le informazioni relative a data e ora (33, 39, 40) vengono visualizzate nell'area per la data e il giorno della settimana 28 e nell'area per l'orologio e la sveglia 29 del display (vedi **Fig. B e C**).



- 32 Ora PM (formato 12 ore)
- 33 Ora (ore, minuti)
- 34 Sveglia 1 e sveglia 2 (simboli sveglia)
- 35 Simbolo Snooze
- 36 Simbolo del fuso orario
- 37 Icona ora legale
- 38 Icona del segnale orario
- 39 Giorno e mese
- 40 Giorno della settimana

Svegli

Sulla sveglia è possibile impostare 2 allarmi.

Così è possibile impostare l'ora della sveglia:

1. Premere il tasto  /  **8** per selezionare un'impostazione della sveglia (indicata da "AL1" o "AL2" nell'area di visualizzazione dell'orologio e della sveglia **29**).
2. Selezionare la sveglia settimanale o del fine settimana.
Ecco come fare:
Premere una volta il tasto + /  **6** per selezionare la sveglia settimanale (per es. | - 5 ). La sveglia suonerà dal lunedì al venerdì.
Premere una seconda volta il tasto + /  per selezionare la sveglia del fine settimana (per es.  5 - 7). La sveglia suonerà nel fine settimana.
Premere una terza volta il tasto + /  per selezionare la sveglia settimanale e del fine settimana (per es. | - 5  5 - 7). La sveglia suonerà ogni giorno.
3. Tenere premuto il tasto  /  finché non lampeggia il "valore dell'ora" dell'impostazione della sveglia selezionata.
4. Premere il tasto + /  o - /  **5** per impostare il valore dell'ora.
5. Premere il tasto  / . Sul display lampeggia "valore dei minuti".
6. Premere il tasto + /  o - /  per impostare il valore dei minuti.
7. Premere il tasto  / . L'impostazione dell'ora della sveglia è completata.
La sveglia si attiva automaticamente quando il simbolo della sveglia (per es. | - 5 ) appare sul display.

Per silenziare la sveglia brevemente (funzione Snooze):

Premere il tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (SNOOZE/LUCE) **3**. Trascorso il tempo della funzione Snooze (5 minuti), la sveglia suonerà di nuovo. Durante la funzione Snooze lampeggiano il simbolo dell'allarme sveglia ( o ) **34** e il simbolo Snooze () **35**. Per annullare la funzione Snooze premere un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (SNOOZE/LUCE).

Per disattivare la sveglia quando suona:

Premere un tasto qualsiasi (tranne il tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3**) sulla stazione di base **1**.

La sveglia viene spenta anche se non si preme nessun tasto per 2 minuti. La sveglia rimane attiva e suonerà il giorno successivo alla stessa ora se l'impostazione della sveglia è stata così selezionata.

Per attivare o disattivare una sveglia:

1. Premere una volta il tasto + /  **6** per attivare la sveglia
 1. Sul display appare il simbolo della sveglia 1 () con l'impostazione della sveglia selezionata, settimanale o del fine settimana.
2. Premere una seconda volta il tasto + /  per attivare la sveglia 2. Sul display appare il simbolo della sveglia 2 () con l'impostazione della sveglia selezionata, settimanale o del fine settimana.
3. Premere una terza volta il tasto + /  per attivare la sveglia 1 e 2. Sul display appare il simbolo della sveglia 1 () e 2 () con l'impostazione della sveglia settimanale o del fine settimana selezionata.

4. Premere una quarta volta il tasto + /  per disattivare tutte le sveglie.

Ora legale

I segnali orari trasmessi contengono informazioni sull'ora legale. Quando è in vigore l'ora legale, sul display appare l'icona ora legale ( o ) [37](#).

Visualizzazione dell'ora in un altro fuso orario

Premere il tasto – /  [5](#) per visualizzare l'ora in un altro fuso orario (indicato dal simbolo del fuso orario [36](#)). Le informazioni sul fuso orario sono disponibili nel capitolo “Impostazioni manuali”.

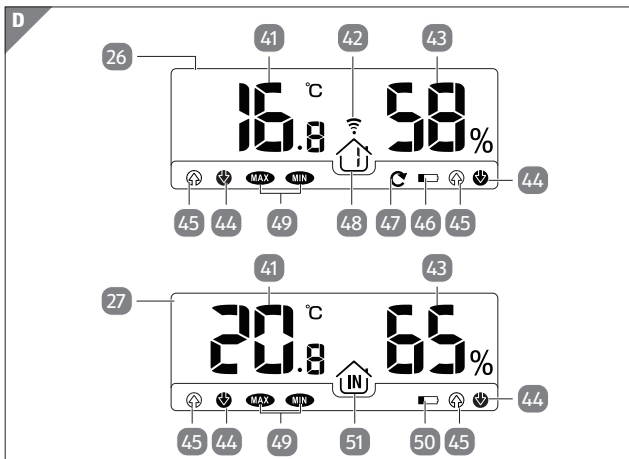
Formato dell'ora

Per passare tra il formato 12 e 24 ore, consultare il capitolo “Impostazioni manuali”. Se si seleziona il formato 12 ore, le ore pomeridiane sono indicate dal simbolo Ora PM [32](#).

Informazioni meteo

Display (informazioni meteo)

Le informazioni meteo (temperatura [41](#) e umidità relativa [43](#)) vengono visualizzate nelle aree di visualizzazione delle informazioni meteo in interni [27](#) (indicate dal simbolo dell'interno [51](#)) e all'aperto [26](#) (vedi **Fig. B e D**). Nell'area delle informazioni meteo all'aperto vengono visualizzati i dati inviati dal sensore radio.



- 41 Temperatura (°C/°F)
- 42 Icona di ricezione
- 43 Umidità relativa (%)
- 44 Icona di discesa
- 45 Icona di salita
- 46 Simbolo di basso livello della batteria (sensore radio)
- 47 Icona di cambio del sensore
- 48 Numero del sensore radio
- 49 Simbolo MAX e MIN
- 50 Simbolo di basso livello della batteria (stazione base)
- 51 Simbolo ambiente interno

Selezione dei sensori radio

Se si utilizzano più sensori radio:

1. Premere una volta il tasto  /  **4** per passare al sensore radio 2. Il numero del sensore radio **48** cambia in “2” e nell’area di visualizzazione per le informazioni meteo all’aperto **26** vengono visualizzati i dati inviati dal sensore radio 2.
2. Premere una seconda volta il tasto  /  per passare al sensore radio 3. Il numero del sensore radio cambia in “3” e nell’area di visualizzazione per le informazioni meteo all’aperto vengono visualizzati i dati inviati dal sensore radio 3.
3. Premere una terza volta il tasto  /  per attivare la funzione di cambio automatico del sensore. L’icona di cambio del sensore ( **47**) si attiva e l’area di visualizzazione per le informazioni meteo all’aperto si alterna tra tutti e quattro i sensori radio.
4. Premere una quarta volta il tasto  /  per annullare la funzione di cambio automatico del sensore e passare al sensore radio 1. Il numero del sensore radio cambia in “1” e nell’area di visualizzazione per le informazioni meteo all’aperto vengono visualizzati i dati inviati dal sensore radio 1.

Per informazioni sull’assegnazione dei numeri di sensori radio, vedere il capitolo “Utilizzare più sensori radio”.

Valore massimo e minimo

Per visualizzare i valori di temperatura e umidità massimi e minimi per le ultime 24 ore:

1. Premere una volta il tasto  ^{MAX}/_{MTN} / °C / °F **7** per visualizzare i valori massimi.

2. Premere una seconda volta il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ per visualizzare i valori minimi.
3. Premere una terza volta il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ per visualizzare le informazioni meteo.

Il valore massimo o minimo è indicato dall'icona MAX o MIN **49**. I valori memorizzati vengono cancellati tutti i giorni alle ore 00:00 (mezzanotte).

Tendenza della temperatura e dell'umidità

Per i valori di temperatura e umidità della stazione base e del sensore radio viene visualizzata la tendenza sotto forma di una freccia. Una tendenza all'aumento è indicata da un'icona di salita () **45**. Una tendenza alla diminuzione è indicata da un'icona di discesa () **44**.

Viene visualizzato un cambiamento di tendenza al variare della temperatura entro 1 ora di 1 °C o più o dell'umidità dell'aria del 3 % o più.

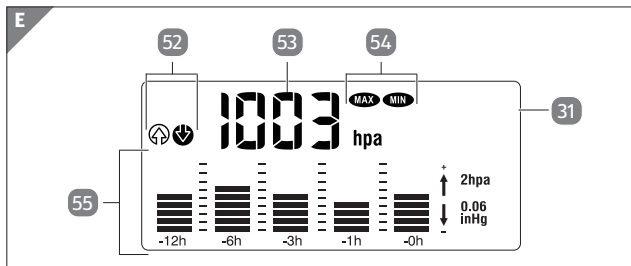
Unità di temperatura

Per modificare l'unità di temperatura (°C/°F) sulla stazione di base **1** tenere premuto il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ **7**.

Pressione dell'aria

Display (pressione dell'aria)

I dati sulla pressione dell'aria vengono visualizzati nell'area della pressione dell'aria **31** del display (**vedi Fig. B ed E**).



- 52 Simboli della tendenza
- 53 Pressione dell'aria attuale
- 54 Simbolo MAX e MIN
- 55 Ciclo

Pressione dell'aria attuale e tendenza della pressione dell'aria

La pressione dell'aria attuale appare nell'area della pressione dell'aria attuale **53** in hPa. Il valore può essere modificato manualmente (vedi capitolo "Impostazioni manuali").

La tendenza della pressione dell'aria nelle ultime 12 ore viene visualizzata in un grafico a barre nell'area del ciclo **55**. La scala va da -1 (1 ora prima) a -12 (12 ore prima).

La pressione dell'aria è indicata anche dai simboli della tendenza (☒ e ☑) **52**. L'icona verso l'alto indica un miglioramento delle condizioni atmosferiche. L'icona verso il basso indica un peggioramento delle condizioni meteo.

Valore massimo e minimo

Per visualizzare i valori di pressione dell'aria massimi e minimi per le ultime 12 ore:

1. Premere una volta il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ **7** per visualizzare il valore massimo.
2. Premere una seconda volta il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ per visualizzare il valore minimo.
3. Premere una terza volta il tasto $\frac{\text{MAX}}{\text{MIN}} / ^\circ\text{C} / ^\circ\text{F}$ per visualizzare l'attuale valore di pressione dell'aria **53**.

Il valore massimo o minimo è indicato dall'icona MAX o MIN **54**.

Previsioni meteo

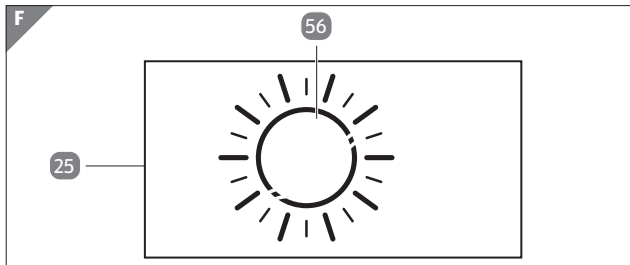
Il prodotto calcola le previsioni meteo per le prossime 12 ore sulla base dei dati meteorologici raccolti. Le previsioni forniscono un'indicazione approssimativa del futuro andamento del meteo.



Al primo utilizzo, i dettagli per le previsioni meteo non possono essere utilizzabili per circa 12 ore in quanto il prodotto raccoglie e analizza i dati meteorologici durante questo periodo.

Display (previsioni meteo)

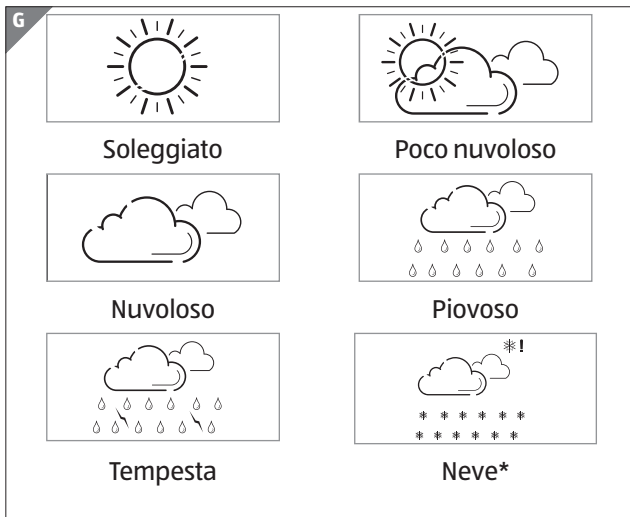
I dati della previsione meteo vengono visualizzati nell'area della previsione meteo **25** del display (vedi **Fig. B e F**).



56 Simboli delle previsioni meteo

Simboli delle previsioni meteo

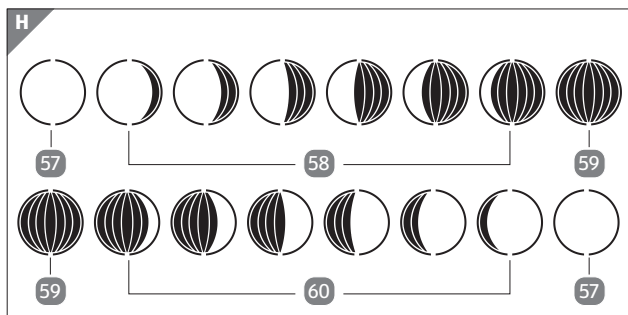
I simboli delle previsioni meteo **56** vengono visualizzati nell'area delle previsioni meteo **25** (vedi **Fig. B e G**).



***Avviso gelo** – Se il sensore radio rileva una temperatura tra -3°C e 1°C sussiste il rischio di ghiaccio e l'icona del fiocco di neve (*!) lampeggia. Se la temperatura scende costantemente al di sotto di -3°C , il simbolo del fiocco di neve rimane visibile sul display.

Fasi lunari

Le fasi lunari sono visualizzate nell'area delle fasi lunari **30** del display e aggiornate automaticamente (vedi **Fig. B e H**).



- 57 Luna nuova
- 58 Luna crescente
- 59 Luna piena
- 60 Ultimo quarto

Retroilluminazione del display

Funzionamento a batteria

In caso di funzionamento a batterie premere il tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT (SNOOZE/LUCE) **3** per attivare la retroilluminazione.

Funzionamento con l'alimentatore di corrente

Quando si utilizza l'alimentatore di corrente **23** la retroilluminazione è sempre attiva. Premere una volta il tasto WECKWIEDERHOLUNG/LICHT **3** per oscurare la retroilluminazione. Premere il tasto una seconda volta per disattivare la retroilluminazione.

Premere il tasto una terza volta per riattivare la retroilluminazione di nuovo.

Porta di ricarica USB

La porta di ricarica USB **13** può essere utilizzata per caricare i dispositivi esterni (ad es. cellulari e lettori MP3) tramite un cavo USB (non fornito in dotazione). In caso di funzionamento a batterie **21** gli apparecchi esterni non possono essere ricaricati tramite la porta di ricarica USB.

Segnalazione di batteria scarica



- Dopo aver sostituito le batterie, tutte le impostazioni della stazione di base andranno perse. Potrebbe essere necessario reimpostare la stazione di base manualmente prima di poterla utilizzare di nuovo (vedi capitolo “Impostazioni manuali”).
- Prima di sostituire le batterie passare all'uso dell'alimentatore per evitare che le impostazioni vadano perse.

È presente un'icona per il livello di batteria scarica per la stazione di base ( **50**) e tutti i sensori radio ( **46**), corrispondente al numero del sensore radio visualizzato). Se viene visualizzata l'icona di basso livello di batteria, sostituire le batterie del relativo apparecchio (vedi capitolo “Inserimento o sostituzione delle batterie” e “Preparazione della stazione di base per l'utilizzo”).

L'icona del basso livello di batteria () viene visualizzata anche sul display **15** del sensore radio se le batterie sono scariche.

Reimpostazione del prodotto

Se vengono visualizzati valori non corretti, è necessario reimpostare il prodotto estraendo e reinserendo le batterie. Se si utilizza l'alimentatore di corrente, staccarlo dalla presa di corrente e poi ricollegarlo.

Anomalie e rimedi

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non aprire l'alloggiamento del prodotto. Le riparazioni effettuate in casa o un utilizzo non corretto invalidano ogni garanzia e responsabilità.

Alcuni problemi possono essere causati da difetti minori che si possono risolvere autonomamente. Seguire le indicazioni elencate nella tabella sottostante. Se il problema non può essere risolto, contattare l'assistenza post-vendita. Non riparare il prodotto autonomamente.

Problema	Possibile causa e soluzione
Non è possibile ricevere nessun segnale orario.	- Verificare che il luogo di posizionamento o installazione sia adatto per la ricezione del segnale. - Avviare la ricezione del segnale manualmente, premendo il tasto  5 sulla stazione di base 1. - Impostare l'ora manualmente.
La stazione di base non riceve segnali dal sensore radio.	- Assicurarsi che non vi siano dispositivi elettrici in prossimità del sensore radio o della stazione di base. - Verificare se le batterie 21 del sensore radio sono scariche. - Avviare la ricezione del segnale manualmente. Tenere quindi premuto il tasto  /  4 sulla stazione di base. - Posizionare la stazione di base il più vicino possibile al sensore radio, o viceversa.
Vengono visualizzati valori errati.	- Reimpostare il prodotto (vedi capitolo "Reimpostazione del prodotto").
Al posto dei valori di temperatura 41 o umidità 43 rilevati viene visualizzato "HI" o "LO".	- I valori sono al di sopra o al di sotto dell'intervallo misurabile.

Pulizia e manutenzione



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Prima di pulire il prodotto, disconnettere sempre il prodotto dall'alimentazione elettrica.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Una pulizia non conforme del prodotto (stazione di base e sensore radio) può danneggiarlo.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non tenere mai il prodotto sotto acqua corrente.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon e utensili per la pulizia appuntiti o

metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. poiché potrebbero danneggiare le superfici.

- Non lasciare penetrare l'acqua all'interno del prodotto.

Pulizia

1. Se si utilizza l'alimentatore di corrente, staccarlo dalla presa di corrente.
2. Pulire il prodotto utilizzando un panno leggermente inumidito. Se necessario, utilizzare una piccola quantità di detersivo per piatti.
3. Prima di utilizzare di nuovo il prodotto o di conservarlo: asciugare tutte le parti con un panno pulito.

Conservazione



ATTENZIONE!

Pericolo derivante da liquidi di batteria che fuoriescono e pericolo di danneggiamento!

Se si conserva il prodotto per un periodo di tempo più lungo e senza rimuovere le batterie, le batterie possono perdere acido e causare danni permanenti. L'acido delle batterie (elettrolito) è corrosivo.

- Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie e conservarle separatamente. Immagazzinare le batterie in modo che non siano accessibili ai bambini.
 - Non rimuovere le batterie che perdono a mani nude. Per farlo, indossare normali guanti di gomma. Non lasciare che l'acido delle batterie entri a contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. Se la pelle, tuttavia, viene a contatto con il liquido della batteria, lavarsi le mani immediatamente e consultare un medico, se necessario.
 - Pulire l'acido della batteria con un panno umido, e smaltire il panno come rifiuto domestico.
1. Pulire il prodotto (vedi capitolo "Pulizia").
 2. Rimuovere le batterie inserite dal vano batterie e conservarle opportunamente.
 3. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito.

Dati tecnici

Codice articolo:	721936
Modello:	WS97810-1 / WS97810-2 / WS97830-1 / WS97830-2

Stazione di base

Funzionamento con alimentatore di corrente:	5,0 V DC, 1.000 mA
Batterie:	3 V DC (2× 1,5 V); tipo: LR3/R3/AAA
Intervallo di temperatura misurabile:	da 0 °C a 40 °C
Intervallo di umidità relativa misurabile:	20 % a 95 %
Intervallo della pressione dell'aria misurabile:	800–1.100 hPa
Porta di ricarica USB:	5 V DC, 1.000 mA
Frequenza di trasmissione:	433,05 MHz–434,79 MHz ; 77,5 kHz
Massima potenza di trasmissione emessa:	-30 dBm
Temperatura di esercizio:	0 °C–40 °C

Alimentatore di corrente

Nome del produttore:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD
Nome nel registro delle imprese:	91350303696647768T
Indirizzo:	LINAN INDUSTRIAL DISTRICT, XIANYOU COUNTY, PUTIAN, FUJIAN, CINA
Modello:	DM6308-EU-WH; DM6308-EU-BL
Tensione d'ingresso:	100–240 V AC

Frequenza della corrente alternata in ingresso:	50/60 Hz
Tensione d'uscita:	5,0 V DC
Corrente d'uscita:	1,0 A
Potenza di uscita:	5,0 W
Efficienza media durante il funzionamento:	75,6 %
Potenza assorbita a carico zero:	0,06 W
Classe di isolamento:	II
Lunghezza del cavo di alimentazione:	1,8 m

Sensore radio

Batterie:	3 V DC (2× 1,5 V); tipo: LR3/R3/AAA
Intervallo di temperatura misurabile:	da -15 °C a 60 °C
Intervallo di umidità relativa misurabile:	20 % a 95 %
Frequenza di trasmissione:	433,05 MHz–434,79 MHz ; 77,5 kHz
Raggio d'azione:	max. 100 metri (con area libera)
Massima potenza di trasmissione emessa:	-30 dBm
Temperatura di esercizio:	-15 °C–60 °C

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Quando il prodotto non può più essere utilizzato, il consumatore **è obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo si garantisce che gli apparecchi dismessi vengano correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo cui sopra.



Le batterie e batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici!

Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze dannose* consegnandole presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Consegnare presso il centro di raccolta il prodotto completo (con la batteria) e solo con batteria scarica!

*contrassegnate da: Cd = cadmio,
Hg = mercurio, Pb = piombo

Dichiarazione di conformità

CE Con la presente, la ditta EIE Import GmbH dichiara che il tipo di dispositivo Stazione meteorologica digitale radiocontrollata è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://downloads.protel-service.com/download-category/konformitaetserklaerungen-de/>

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.*

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.*

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.



*Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

EIE Import GmbH
Hofer Straße 5
4642 Sattledt
AUSTRIA

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

721936

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:

WS97810-1 / WS97810-2 / WS97830-1 / WS97830-2

11/2022

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**